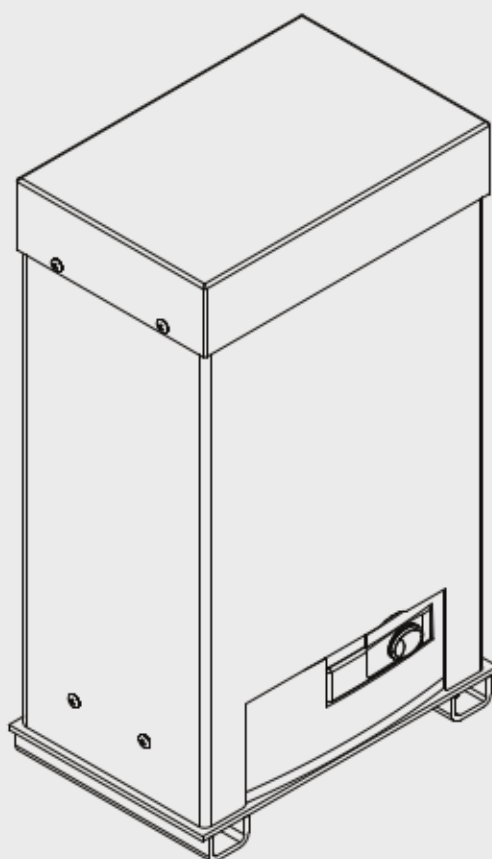


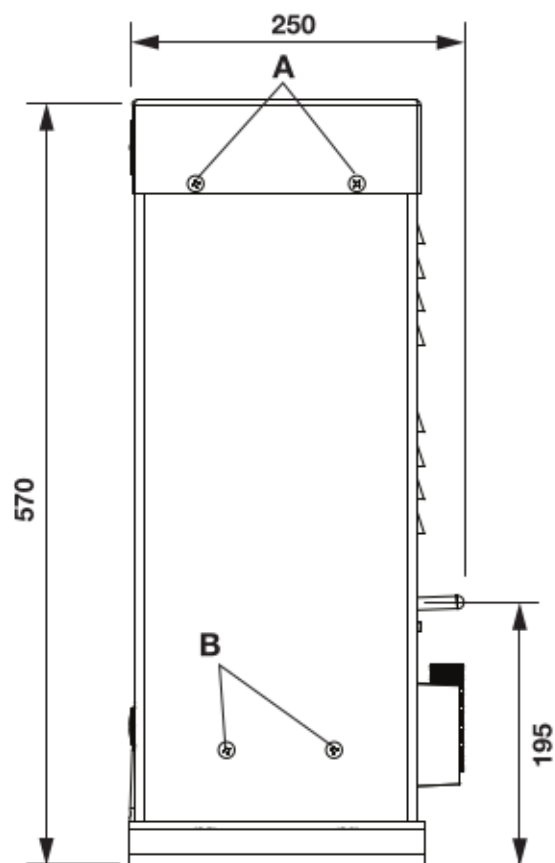
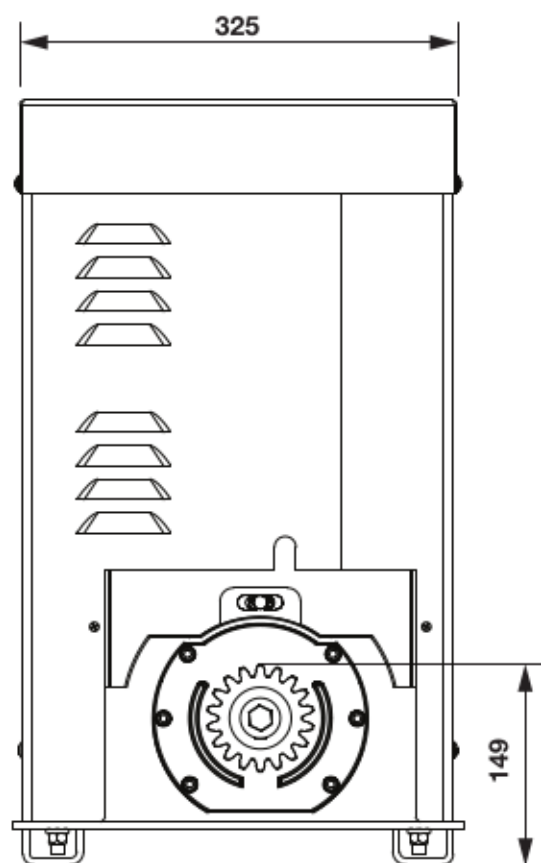
YAK 25 OTI



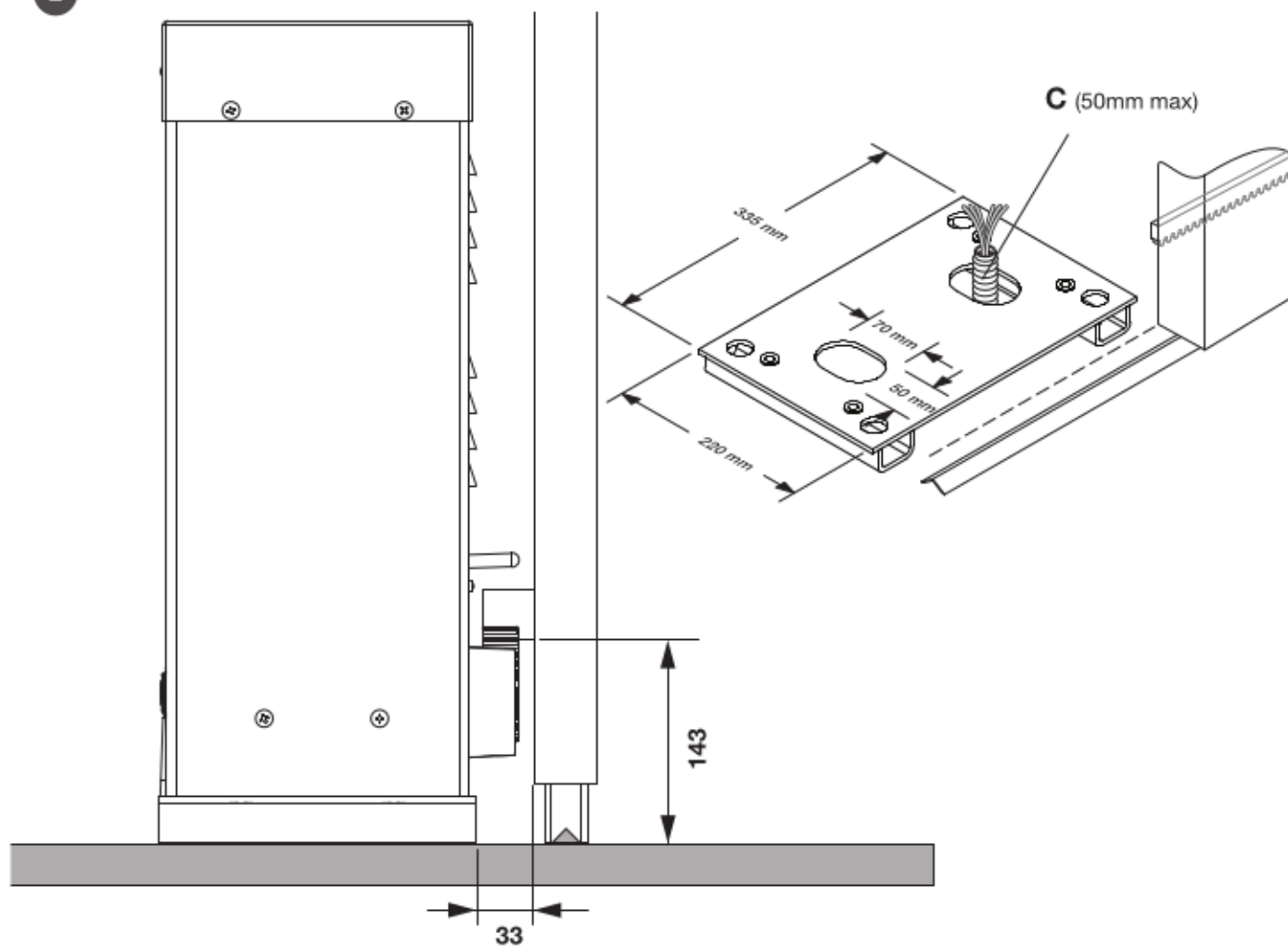
BENINCA[®]
TECHNOLOGY TO OPEN



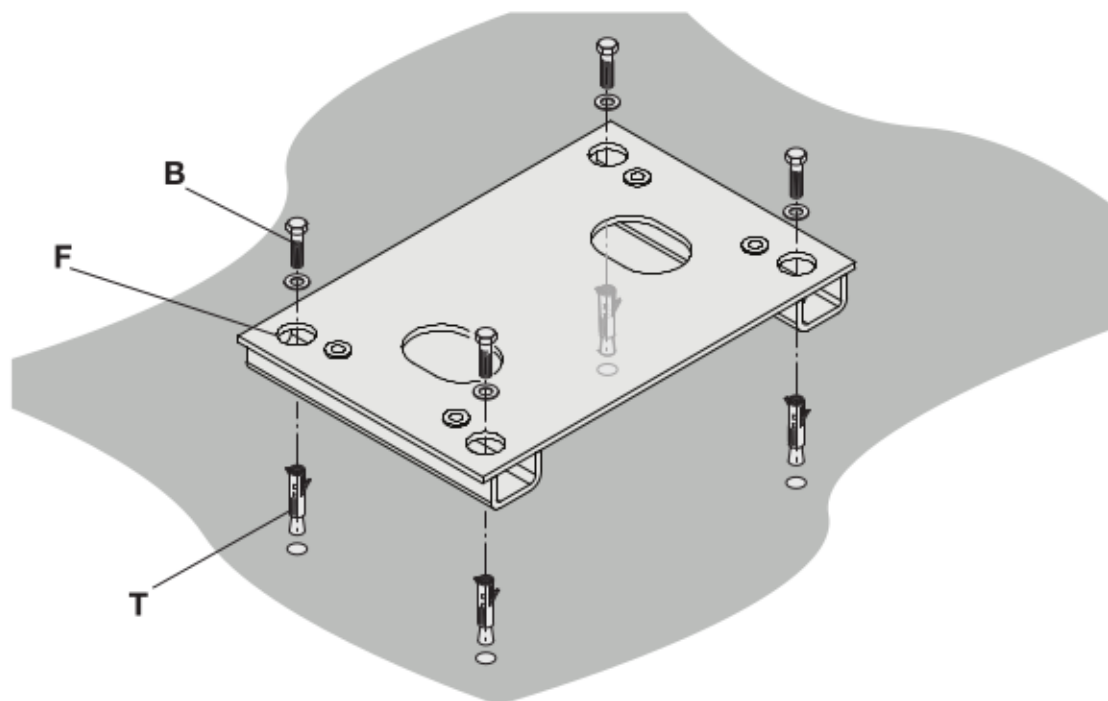
1



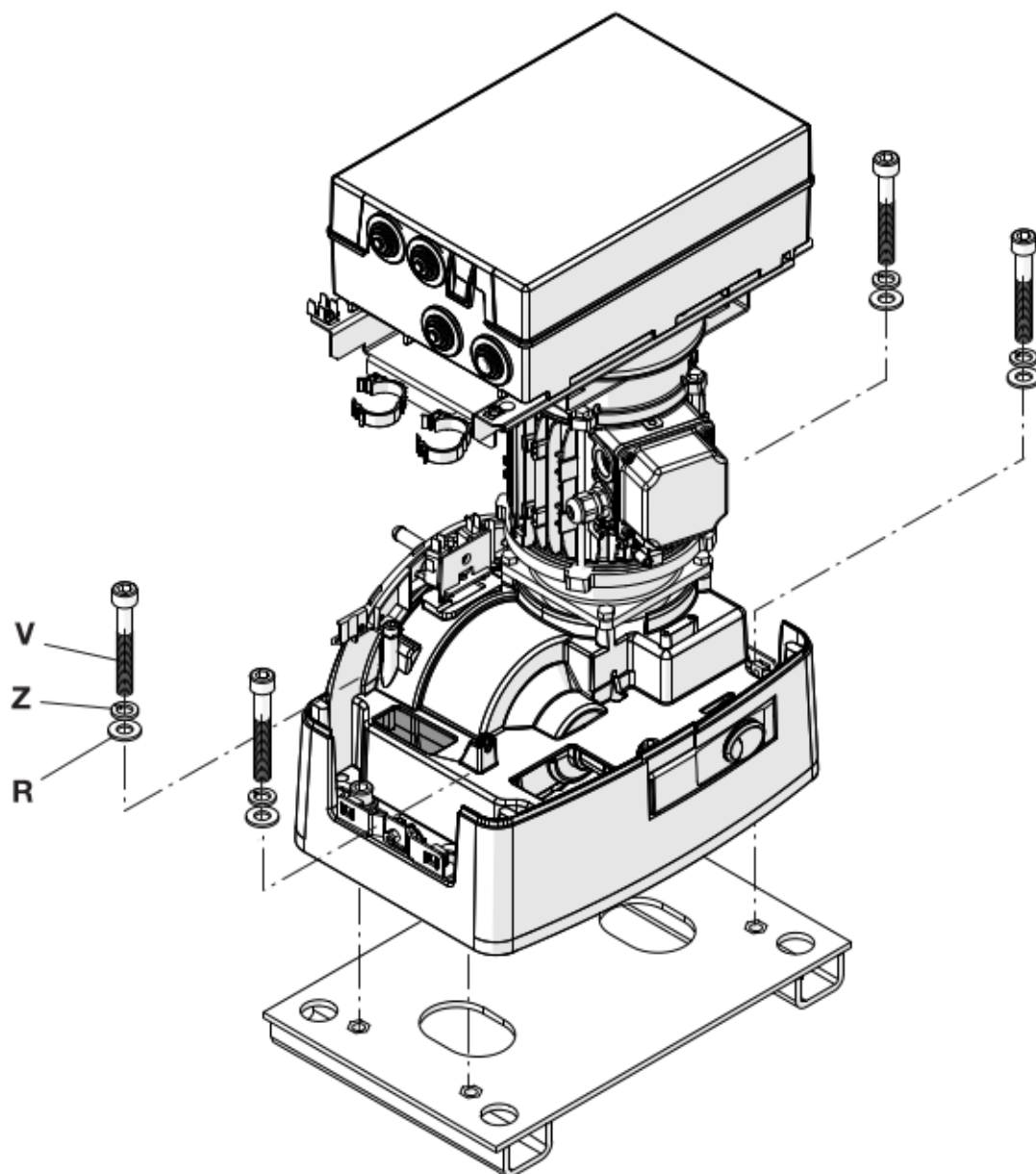
2



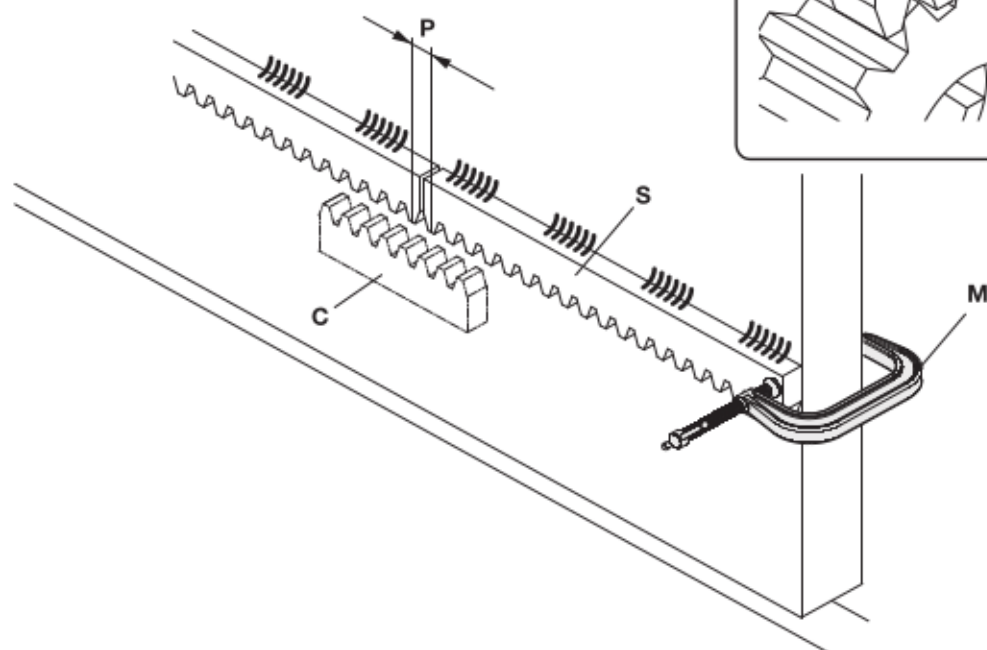
3



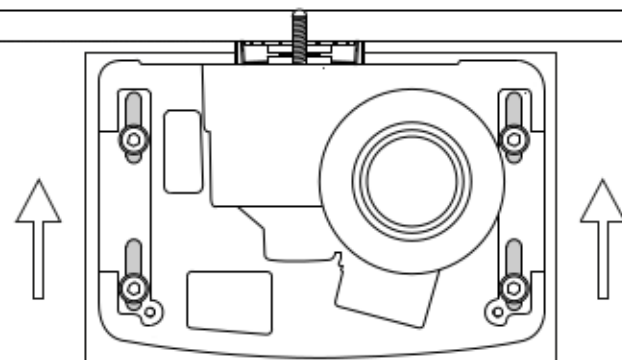
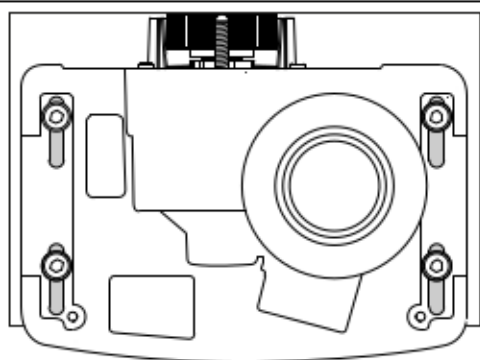
4



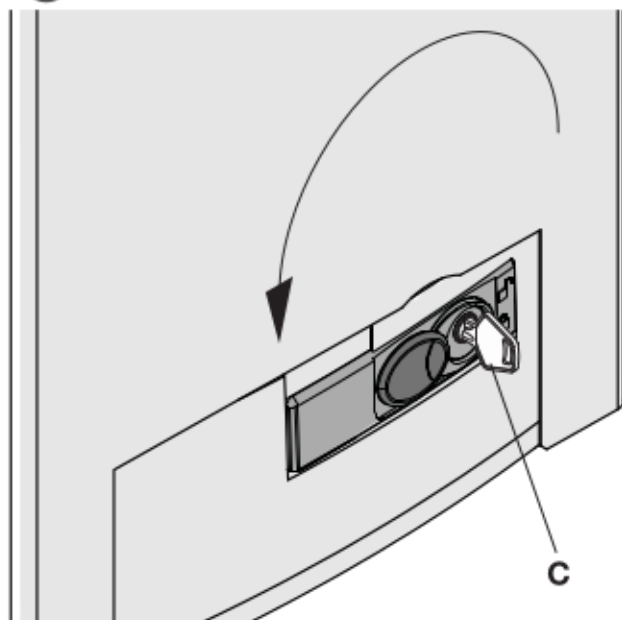
5



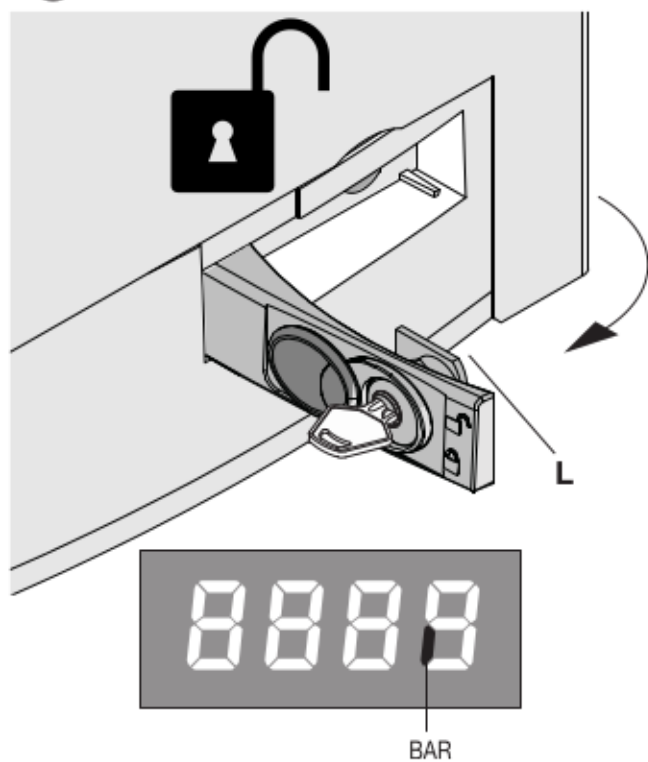
7



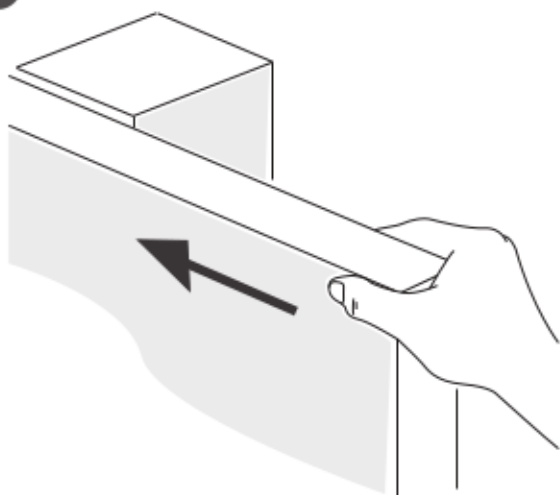
8



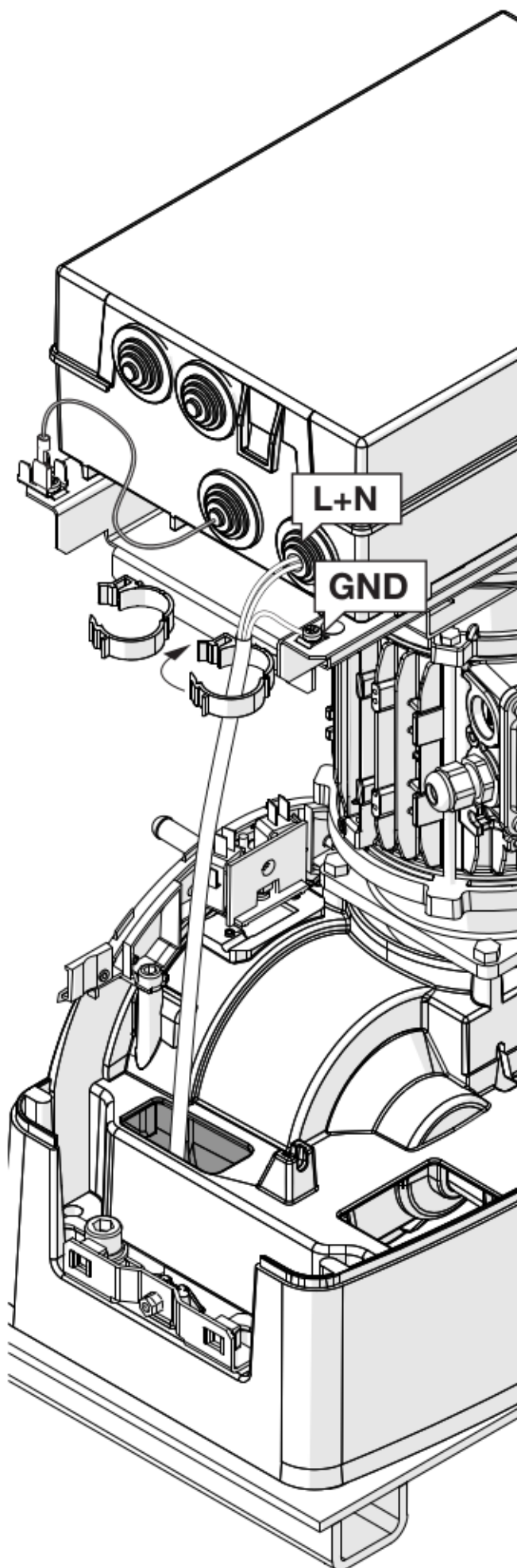
9



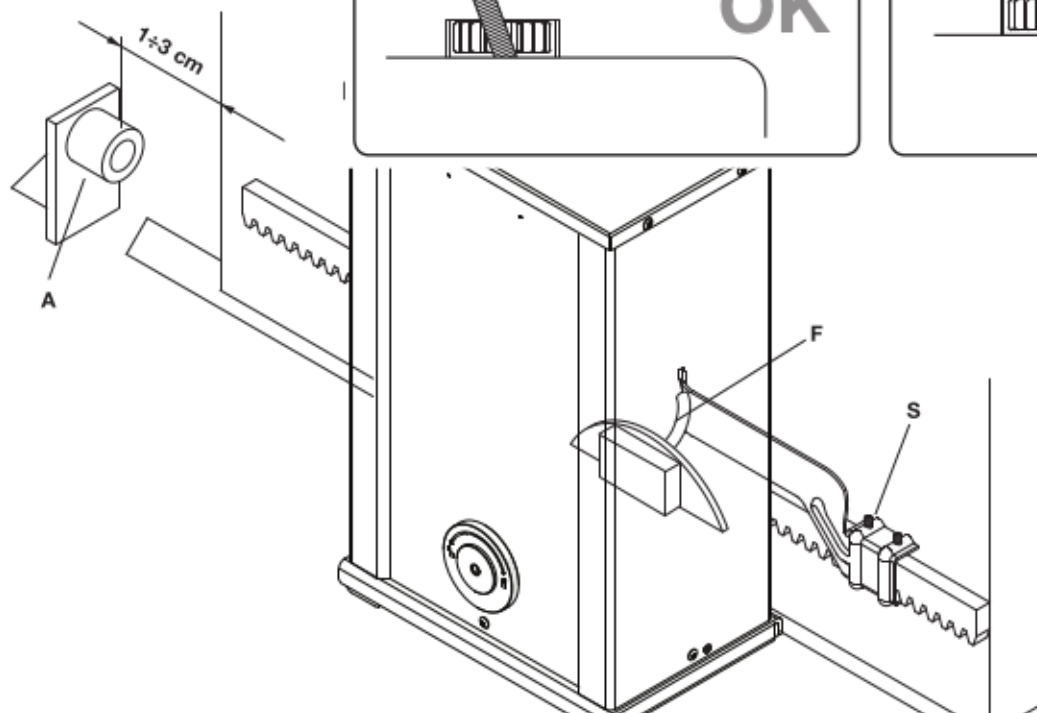
10



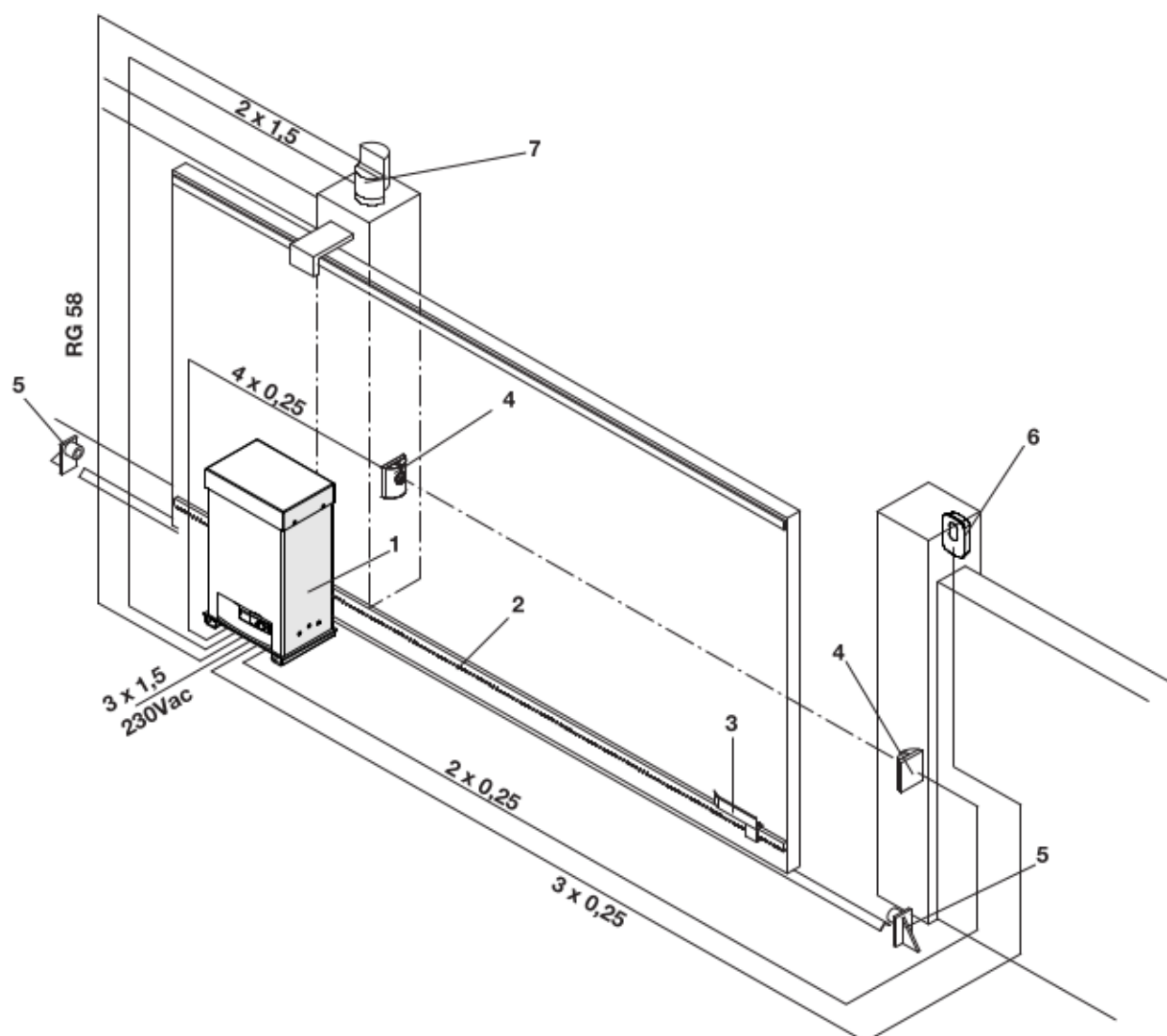
11

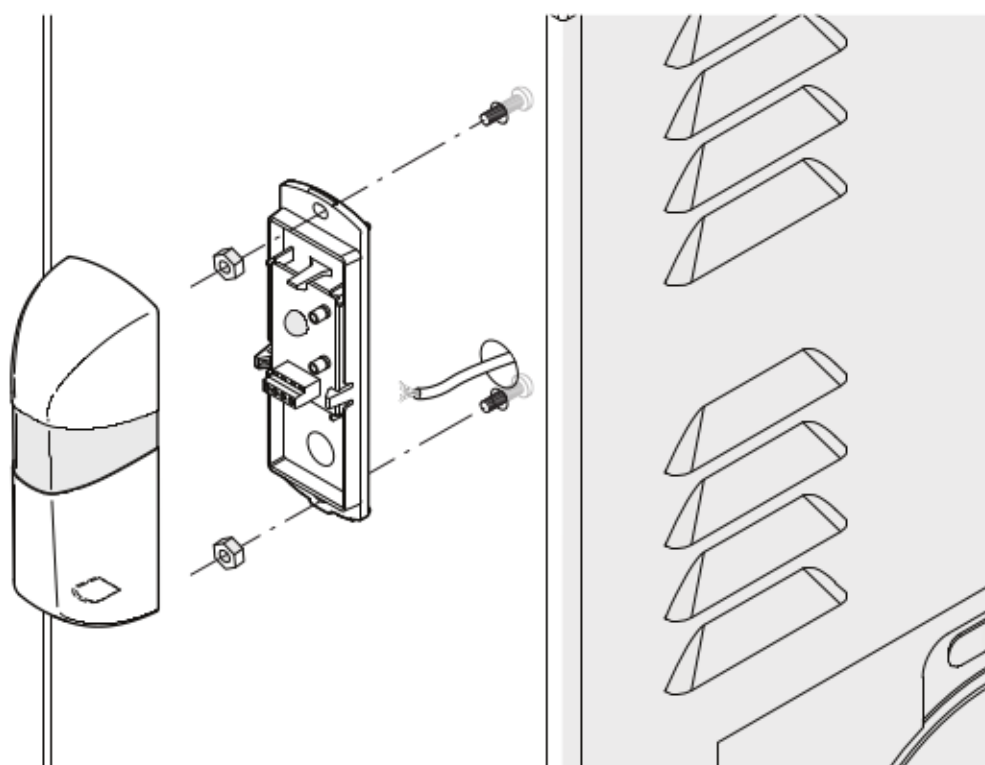


11

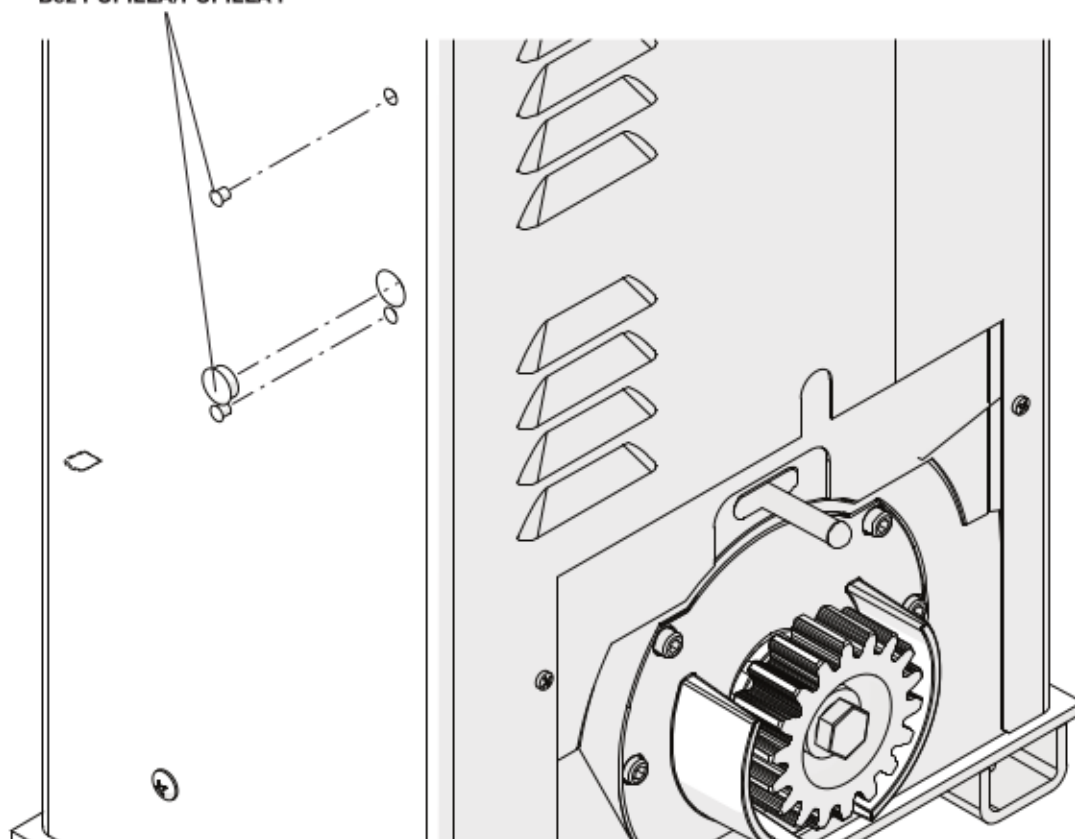


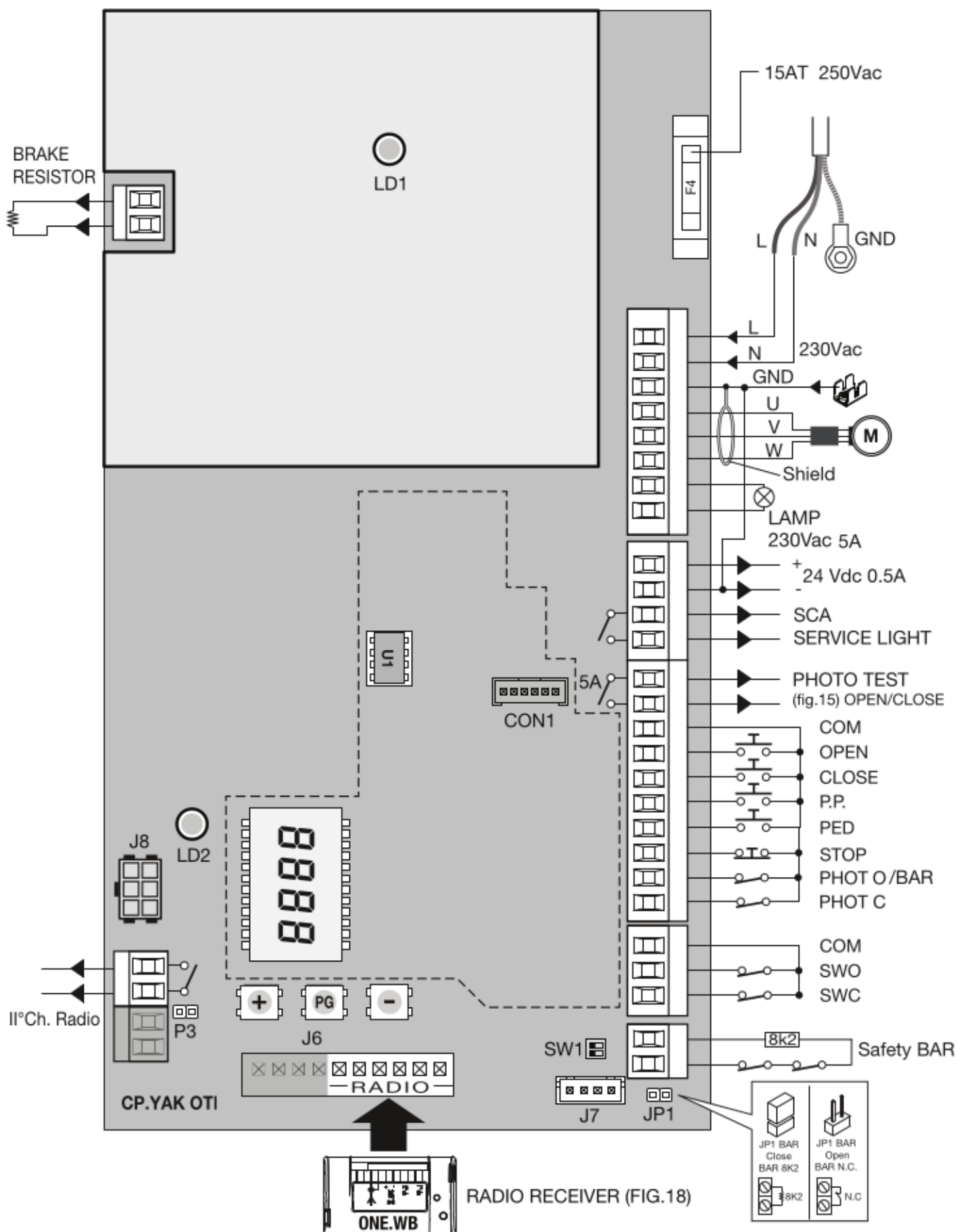
13





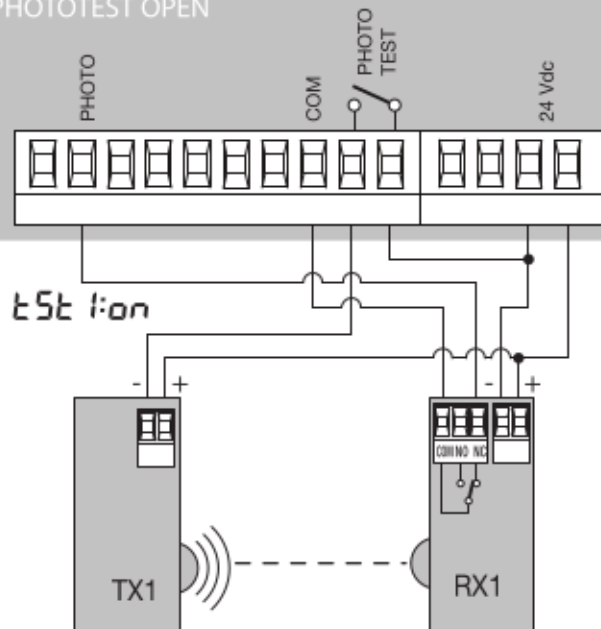
Senza PUPILLA/PUPILLA F
Without PUPILLA/PUPILLA F
 Ohne PUPILLA/PUPILLA F
Sans PUPILLA/PUPILLA F
 Sin PUPILLA/ PUPILLA F
Bez PUPILLA/PUPILLA F



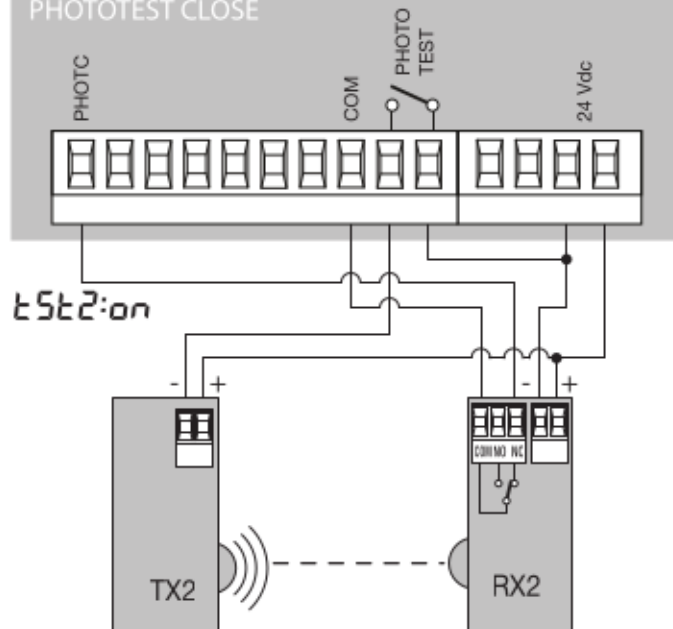


15

PHOTOTEST OPEN

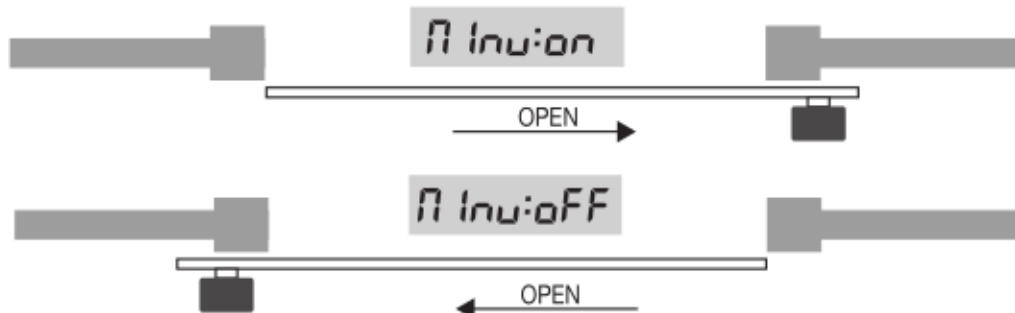


PHOTOTEST CLOSE



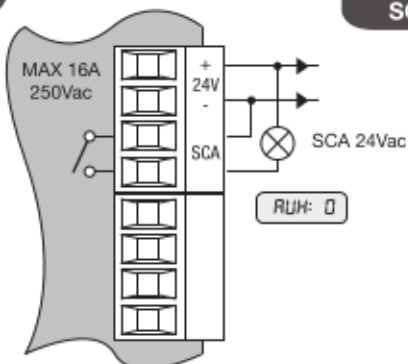
16

LOGIC MINV

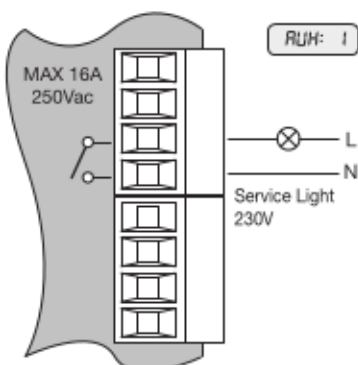


17

SCA

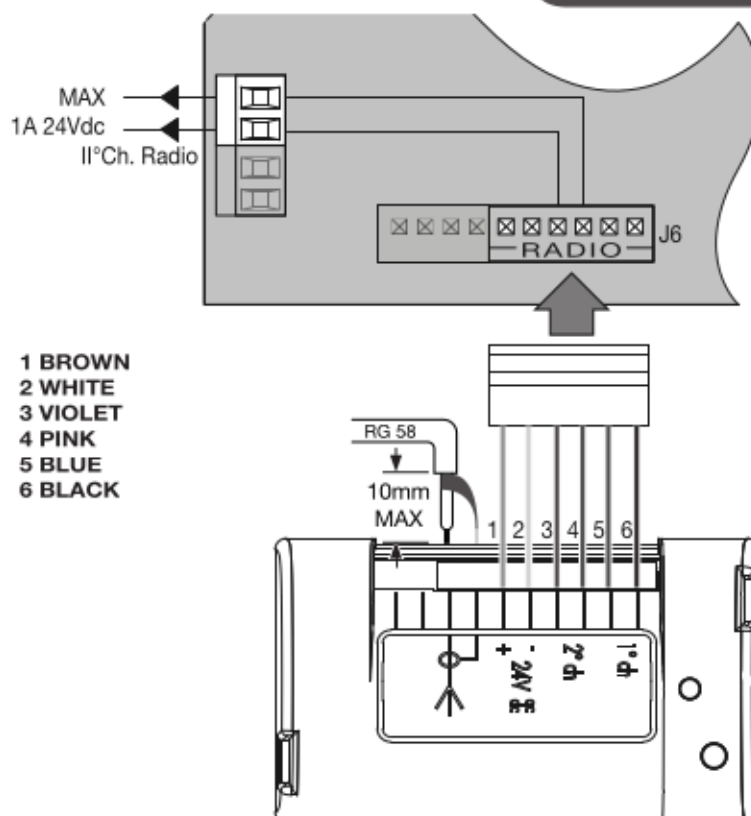


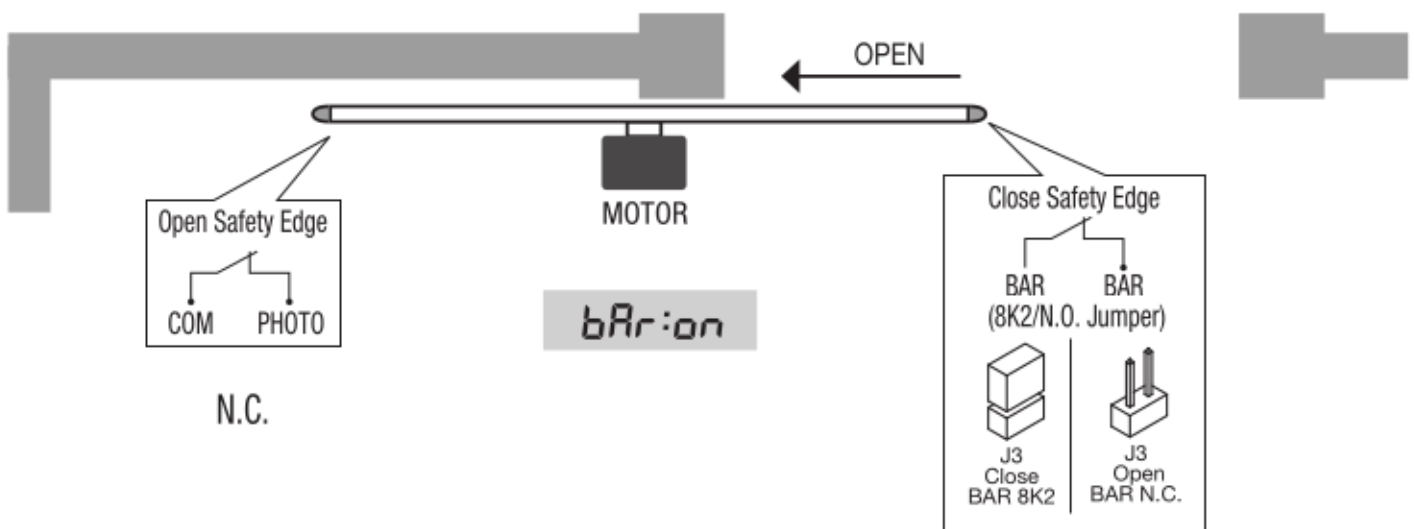
SERVICE LIGHT

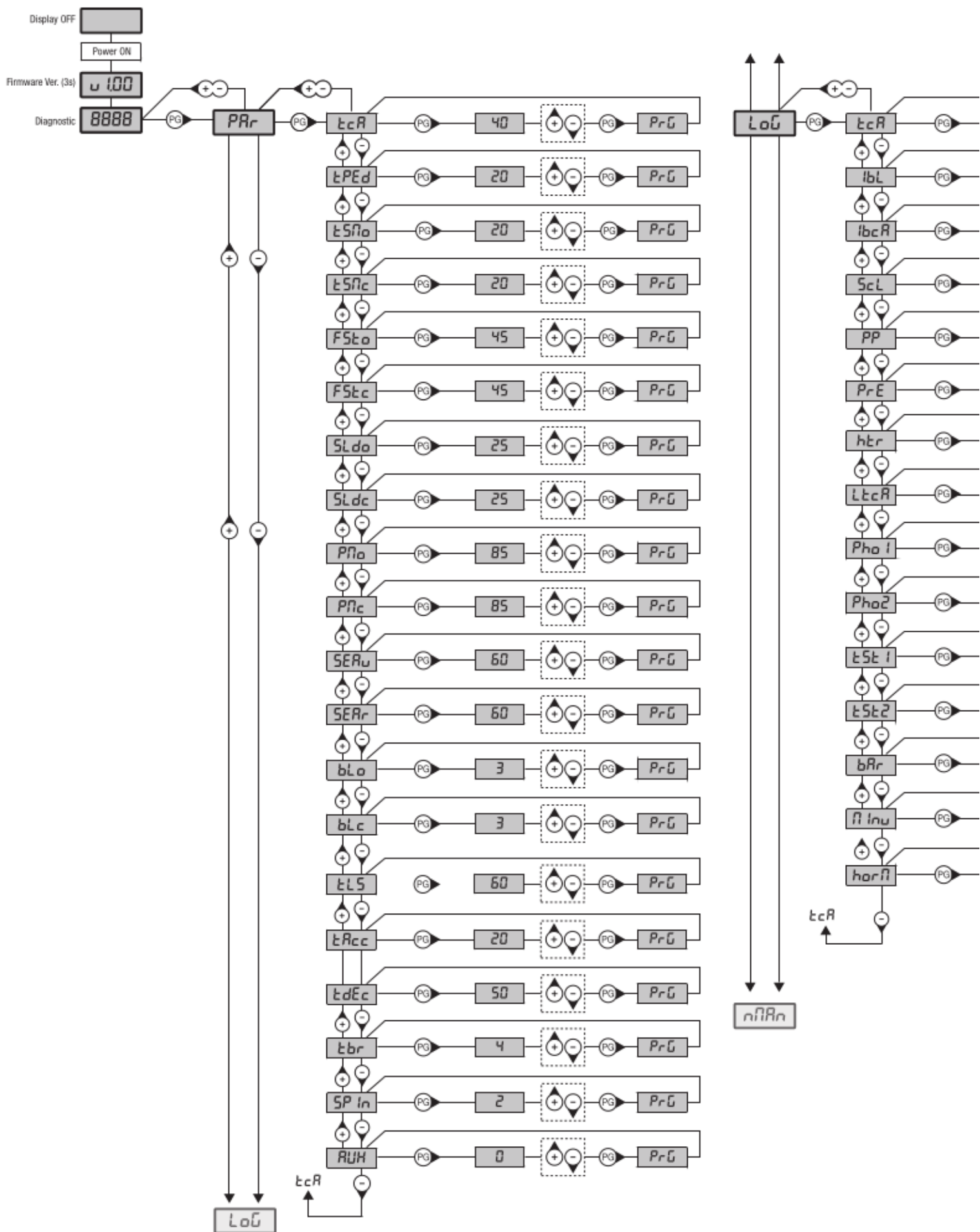


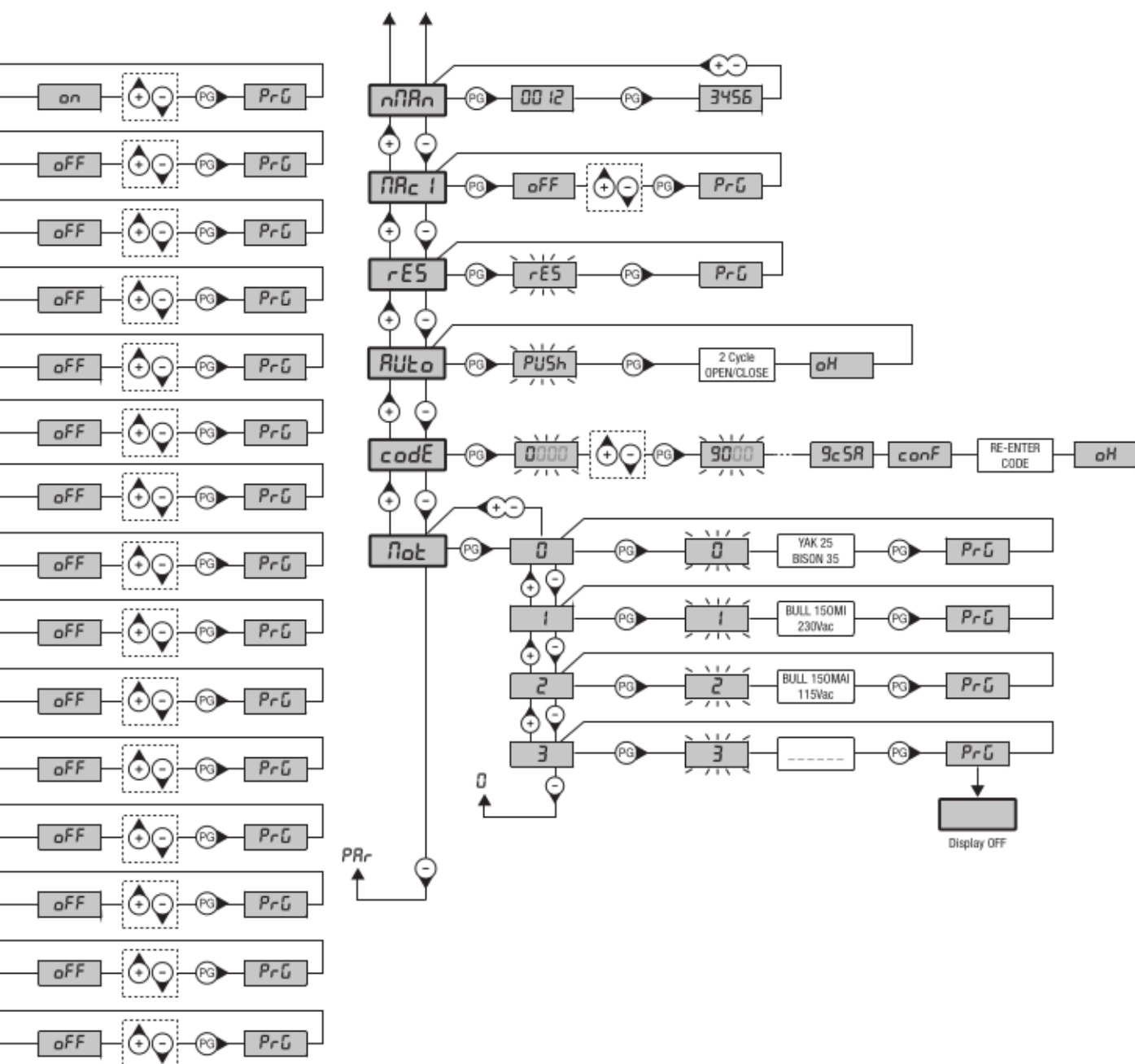
18

RADIO RECEIVER









Legenda

	Premere il tasto (-) / Press key (-) / Die Taste (-) drücken Appuyez sur la touche (-) / Presionar la tecla (-) / Wcisnąć przycisk (-)		Premere simultaneamente (+) e (-) / Press simultaneously keys (+) and (-) Gleichzeitig (+) und (-) drücken / Presser simultanément (+) et (-) Presionar simultáneamente (+) y (-) / Naciskać jednocześnie (+) i (-)
	Premere il tasto (+) / Press key (+) / Die Taste (+) drücken Appuyez sur la touche (+) / Presionar la tecla (+) / Wcisnąć przycisk (+)		Selezionare il valore desiderato con i pulsanti (+) e (-) Increase/decrease the value with keys (+) and (-) Mit den Tasten (+) und (-) kann man eingerichtete Werte ändern Régler la valeur désirée avec les touches (+) et (-) Establecer con las teclas (+) y (-) el valor deseado Nastawia przyciskami (+) i (-) obroną wartość
	Premere il tasto (PG) / Press key (PG) / Die Taste (PG) drücken Appuyez sur la touche (PG) / Presionar la tecla (PG) / Wcisnąć przycisk (PG)		Selezionare il pulsante del trasmettitore da associare alla funzione Press the transmitter key, which is to be assigned to function Taste des Sendegeräts drücken, dem diese Funktion zugeteilt werden soll. Appuyer sur la touche du transmetteur qu'e l'on désire affecter à cette fonction. Presionar la tecla del transmisor que se desea asignar a esta función. Wcisnąć przycisk nadajnika, który zamierza się skojarzyć z tą funkcją.

INFORMACJE OGÓLNE

Zabrania się używania produktu do celów i w sposób inny niż przewidziane w niniejszym podręczniku.

Nieprawidłowe używanie może spowodować uszkodzenie produktu i stanowić zagrożenie dla osób i rzeczy.

Nie bierze się na siebie żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie reguł dobrej techniki budowlanej przy realizacji bram, a także w przypadku odkształceń, które mogłyby powstać w trakcie użytkowania.

Przechowywać niniejszy podręcznik do przyszłego użytku.

INSTRUKCJA INSTALATORA

Niniejszy podręcznik przeznaczony jest wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu w celu instalacji i konserwacji bram automatycznych.

Montaż należy powierzyć osobom o odpowiednich umiejętnościach (zawodowy monter, zgodnie z wymogami normy EN12635), które stosują się do Zasad Technicznych oraz do obowiązujących przepisów.

Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest odpowiednia do zautomatyzowania.

Instalator zobowiązany jest do udzielenia wszelkich informacji dotyczących działania w trybie automatycznym, ręcznym i w przypadku zaistnienia stanu alarmowego automatyzacji i wręczyć użytkownikowi instalacji instrukcję użytkowania.

UWAGI OGÓLNE

Nie można pozostawiać opakowania w miejscach dostępnych dla dzieci, ponieważ może to być niebezpieczne.

Nie pozostawiać opakowania w środowisku, tylko podzielić na poszczególne kategorie odpadów (n.p. karton, polistyrol) i zlikwidować je zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi.

Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniami sterującymi produktu. Przechowywać piloty w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniej wiedzy, z wyjątkiem sytuacji, gdy znajdują się one pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nie poinstruowane na temat użycia produktu.

Zastosować wszystkie zabezpieczenia (fotokomórki, czułe listwy, itp.) niezbędne do ochrony danego obszaru przed uderzeniem, przygnieceniem, wciągnięciem, przecięciem.

Należy uwzględnić obowiązujące przepisy i dyrektywy, zasady techniczne, sposób eksploatacji, otoczenie montażowe, zasadę działania urządzenia oraz siły wytwarzane przez automatykę.

Podczas instalacji należy wykorzystać zabezpieczenia i sterowniki spełniające wymogi norm EN 12978 i EN12453.

Używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i części zamiennych; stosowanie nieoryginalnych części powoduje wykluczenie produktu z gwarancji przewidzianej w certyfikacie Gwarancyjnym.

Wszystkie części, mechaniczne i elektryczne, wchodzące w skład mechanizmu muszą odpowiadać wymogom obowiązujących przepisów i posiadać oznakowanie CE.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

Należy przewidzieć w sieci wyłącznik/odłącznik sekcyjny wielobiegunowy, gdzie odległość rozwarcia między stykami będzie równa lub większa 3 mm.

Sprawdzić, czy przed instalacją elektryczną jest odpowiedni wyłącznik dyferencjalny i zabezpieczenie przed przetężeniem.

Niektóre typologie instalacji wymagają podłączenia skrzydła do uziemienia zgodnego z obowiązującymi normami bezpieczeństwa.

Podczas prac instalacyjnych, konserwacji i naprawy, przed przystąpieniem do prac na częściach elektrycznych należy odciąć zasilanie.

Wyjąć również ewentualne baterie zapasowe, jeżeli są. Instalacja elektryczna i tryb funkcjonowania muszą być zgodne z obowiązującymi normami.

Przewody zasilane różnym napięciem muszą być materialnie oddzielone, albo odpowiednio izolowane dodatkową izolacją o grubości co najmniej 1 mm.

W pobliżu zacisków przewody muszą być umocowane dodatkowym zaciskiem.

Podczas prac instalacyjnych, konserwacji i naprawy, przed przystąpieniem do prac na częściach elektrycznych należy odciąć zasilanie.

Przed przywróceniem napięcia należy dokładnie sprawdzić wszystkie połączenia elektryczne.

Nieużywane wejścia N.C. należy zmostkować.

ELIMINACJA I DEMOLOWANIE

Jak wskazuje znajdujący się obok symbol, zabrania się wyrzucania niniejszego wyrobu razem z odpadami gospodarstw domowych, gdyż niektóre komponenty składowe mogłyby okazać się szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, jeżeli nie zostałyby prawidłowo usunięte.

Zużyte urządzenie powinno być, zatem, dostarczone do odpowiednich ośrodków zajmujących się selektywną zbiórką odpadów lub do sklepu w chwili zakupu nowego, równoważnego urządzenia.

Nielegalne usunięcie odpadów przez użytkownika powoduje zastosowanie sankcji administracyjnych przewidzianych przez obowiązujące przepisy.

Opisy i ilustracje znajdujące się w niniejszym podręczniku podane są wyłącznie przykładowo.

Pozostawiając niezmienione istotne charakterystyki techniczne produktu, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania każdej zmiany o charakterze technicznym, konstrukcyjnym lub handlowym, bez konieczności modyfikowania niniejszej publikacji.



WARNING!



**DISCONNECT
MAIN SUPPLY**



DO NOT TOUCH!
Risk Of Electric Shock



WAIT!

UWAGA!

Centrala sterująca zawiera kondensatory o dużej pojemności, które mogą stwarzać zagrożenie również przy wyłączonym zasilaniu sieciowym.

Po wyłączeniu zasilania sieciowego należy poczekać 60 sekund, zanim uzyska się dostęp do centrali sterującej.

STRESZCZENIE

1) OGÓLNE UWAGI	65	9) CENTRAŁKA STEROWNICZA CP.YAK 25 OTI.....	66
2) DANE TECHICZNE.....	65	9.1) FUNKCJE WEJŚĆ/WYJŚĆ	66
3) WSTĘPNE KONTROLE	65	9.2) KONTROLA POŁĄCZEŃ	67
4) MONTAŻ	65	10) PROGRAMOWANIE	67
4.1) WYMIARY	65	11) BY WEJŚĆ NA STRONĘ PROGRAMOWANIA NALEŻY	67
4.2) PŁYTA FUNDAMENTOWA - NASTAWY.....	65	11.1) SAMONAUCZANIE, POZIOMY I REGULACJA SYSTEMU CHRONIĄC ...	67
4.3) UKŁADANIE PŁYTY FUNDAMENTOWEJ (RYS. 3).....	66	12) PARAMETRY, LOGIKA I FUNKCJE SPECJALNE	68
4.4) UMOĆWNIENIE SIŁOWNIKA.....	66	13) REGULACJA PRĘDKOŚCI I SPOWALNIANIA.....	71
4.5) MOCOWANIE ZĘBATKI (RYS. 5)	66	14) AUTOSSET	72
5) RĘCZNY MANEWR (RYS. 8-9-10).....	66	15) KOMUNIKATY BŁĘDU.....	72
6) USTAWIENIE NA POZYCJI WSPORNIKÓW OGRANICZNIKÓW.....	66	16) WYŚWIETLACZ LCD.....	72
7) PODŁĄCZENIE UZIEMIENIA	66	17) DIAGNOSTYKA	73
8) POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE.....	66	18) KONSERWACJA.....	73

1) OGÓLNE UWAGI

Automatyka do bram przesuwanych z zasilaniem jednofazowym 115 lub 230Vac do użytku przemysłowego.

2) DANE TECHICZNE

	YAK 25 OTI
Zasilanie silnika	230Vac 50/60Hz
Wyjście silnika	230Vac 3 fazowe
Pobór mocy	4,0 A*
Rozruch	2500 N
Inwerter	Tak
Przerwa w pracy	Użytkowanie intensywne
Stopień ochrony	IP44
Temp. robocza	-20°C / +50°C
Maks. ciężar bramy	2500 kg
Moduł zębatego	M4 Z 18**
Prędkość otwierania	reg. 7-24 m/min
Hałas	<70 dB
Smarowanie	OLEJ
Ciężar	31 kg
* RMS wartość	
** M6 Z13 (art. RI.P6 - opcjonalne)	

3) WSTĘPNE KONTROLE

W celu prawidłowego funkcjonowania napędu do bram przesuwanych, silownik do której ma być wbudowany powinna spełniać następujące wymogi:

- szyna prowadząca i stosowne rolki powinny mieć odpowiednie wymiary i być zakonserwowane (aby zapobiec nadmiernemu tarcu podczas przesuwu bramy).
- tor otwierania i zamykania powinien być ograniczony przez mechaniczny ogranicznik (zgodny z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa).

Wzmiankowane kontrole są OBOWIĄZKOWE, wyraźnie ZABRANIA SIĘ stosowania napędu YAK na bramach w złym stanie technicznym lub nieprawidłowo zakonserwowanych.

4) MONTAŻ

4.1) WYMIARY

Na rysunku 1 podano gabaryty motoreduktora wyrażone w mm.

Uwzględniając znaczny ciężar napędu, zaleca się, aby podczas przemieszczania były obecne dwie osoby.

Jeżeli chce się uzyskać dostęp tylko do centrali sterowniczej, wystarczy wyjąć 4 śruby "A" i zdjąć górną pokrywę zabezpieczającą.

Wykręcając 4 śruby "B" (Rys.1) można całkowicie zdjąć pokrywę zabezpieczającą i uzyskać dostęp do komponentów automatyki.

4.2) PŁYTA FUNDAMENTOWA - NASTAWY

Na rysunku 2 podano nastawy pozycji płyty fundamentowej wyrażone w milimetrach. Płyta jest wyposażona w dwa otwory dla przejścia kabli, podczas podłączania falistej rury należy pamiętać o tym, że należy użyć otworu wskazanego na Rysunku 2 (odn.C).

Jeżeli zębata jest już zamontowana, może okazać się konieczne przygotowanie podwyższonej podstawy mocującej w odniesieniu do podłogi. Nie zaleca się obniżania płaszczyzny mocowania.

Profil płyty powinien być idealnie równoległy do skrzydła bramy i znajdować się na wysokości 33mm, jeżeli stosowanym modelem zębatego jest RI.M4Z. Natomiast, jeżeli zębata jest innego modelu, należy znaleźć prawidłową odległość mocując ją tymczasowo do bramy, ustawiając motoreduktor i sprawdzając pełne zaskoczenie koła zębatego i zębatego.

4.3) UKŁADANIE PŁYTY FUNDAMENTOWEJ (RYS. 3)

Za pomocą 4 stalowych kołków rozporowych zaciskowych „T” (niewchodzących w skład dostawy) mocno zakotwić płytę fundamentową do podłoża przy użyciu 4 wkrętów „B” (niewchodzących w skład dostawy), posługując się płytą jako wzornikiem do wykonania otworów.

Na płycie są obecne 4 otwory (odn. F) ułatwiające umocowanie wkrętów.

4.4) UMOCOWANIE SIŁOWNIKA

Przymocować motoreduktor do płyty za pomocą 4 śrub V (M10x70), wraz ze stosownymi płaskimi podkładkami R oraz podkładkami grover Z, jak pokazano na rysunku 4.

Otwory umożliwiają poziomy ruch motoreduktora niezbędny do zaskoczenia/odłączenia koła zębatego na zębatce.

4.5) MOCOWANIE ZĘBATKI (RYS. 5)

Zachować również skok uzębienia P między poszczególnymi odcinkami zębatki; w tym celu może okazać się korzystne dodanie kolejnego odcinka zębatki (Rys. 5- Szczeg. C)

Na koniec umocować zębatkę za pomocą śrub V, zwracając uwagę, aby, po zainstalowaniu napędu, pozostało około 2 mm luzu między zębatką a kołem przesuwu (zobacz Rys.6); w tym celu wykorzystać też otwory na zębatce.

5) RĘCZNY MANEWR (RYS. 8-9-10)

W przypadku braku energii elektrycznej lub uszkodzenia można otworzyć bramę ręcznie w następujący sposób:

- Po wprowadzeniu klucza osobistego C, należy obrócić go w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara i pociągnąć dźwignię L.
- Siłownik jest teraz odblokowany i można przesunąć bramę ręcznie.
- W celu przywrócenia normalnego działania automatyzmu należy zamknąć dźwignię L i przesunąć ręcznie bramę aż do wysprężenia.

6) USTAWIENIE NA POZYCJI WSPORNIKÓW OGRANICZNIKÓW

Ręcznie ustawić bramę w położeniu otwarcia pozostawiając prześwit od 1 do 3 cm w zależności od masy bramy między bramą wejściową a mechanicznym ogranicznikiem A (Rysunek 12).

Następnie umocować wspornik ogranicznika S tak, aby czujnik ogranicznika F był naciśnięty.

Powtórzyć czynność dla bramy w położeniu zamknięcia.

N.B.: Wspornik ogranicznika powinien być ustawiony w taki sposób, aby brama mogła się bezkolizyjnie zatrzymać bez uderzania o mechaniczny ogranicznik.

7) PODŁĄCZENIE UZIEMIENIA

Do wykonania OBOWIĄZKOWEGO podłączenia do uziemienia służy specjalny konektor z 4 zaciskami Faston umocowany do środkowego wspornika, do którego należy podłączyć przewody uziemienia centrali, linii sieciowej, górnej i dolnej osłony.

W celu ułatwienia wyjęcia osłon, nie są one dostarczane w postaci wstępnie okablowanej do konektora, do obowiązków instalatora należy wykonanie podłączenia za pomocą przygotowanych kabli na złączu Faston.

Odnosnie podłączenia uziemienia do linii zasilania, skonsultować instrukcję obsługi centrali sterowniczej.

8) POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Na rysunku 13 przedstawiono okablowanie do zamontowania motoreduktora i podstawowego osprzętu.

Przed przystąpieniem do okablowania sprawdzić żądany typ okablowania dla faktycznie używanego osprzętu.

Legenda komponentów:

- 1 Motoreduktor z wbudowaną centralą CP.YAK OTI.
- 2 Zębatka
- 3 Wsporniki ograniczników
- 4 Fotokomórki
- 5 Mechaniczne ograniczniki
- 6 Przełącznik kluczykowy lub klawiatura cyfrowa
- 7 Migający z anteną wbudowaną

9) CENTRALKA STEROWNICZA CP.YAK 25 OTI

9.1) FUNKCJE WEJŚĆ/WYJŚĆ

Zaciski	Funkcja	Opis
L-N-GND	Zasilanie	Wejście zasilania sieciowego jednofazowego. L: Faza - N: Zero - GND: Podłączenie uziomu osłony silnika. Uwaga, połączenie uziemienia należy wykonać zgodnie ze schematem na Rys. 11.
U-V-W	Silnik trójfazowy	Podłączenie silnika trójfazowego U-V-W.
Lamp	Lampa błyskająca	Podłączenie lampy błyskającej 230 Vac 40 W max lub 115Vac 40W max (YAK 25 OTI 115).
24 Vdc	24 Vdc	Wyjście zasilania osprzętu 24 Vdc/500 mA max.
SCA	SCA	Czysty zestyk normalnie otwarty dla kontrolki bramki otwartej 24 Vac 0,5 A max, konfigurowany za pomocą systemu parametry AUX.
Phototest	Phototest	Wyjście Phototest dla zatwierdzonych fotokomórek, patrz ilustracja 15
COM	Wspólny	Wspólny dla wszystkich wejść układu sterowania.
OPEN	Otwieranie	Wejście przycisku OTWIERANIE (zestyk normalnie otwarty).
CLOSE	Zamykanie	Wejście przycisku ZAMYKANIE (zestyk normalnie otwarty).
P.P.	Przesuw krokowy	Wejście przycisku przesuwu krokowego (zestyk normalnie otwarty).
PED	Pieszy	Wejście przycisku bramki dla pieszych (zestyk normalnie otwarty).
STOP	Stop	Wejście przycisku STOP (zestyk normalnie zamknięty).
PHOTO	Fotokomórka otwierania	Wejście dla fotokomórki aktywnej tylko na etapie otwierania
PHOTC	Fotokomórka zamykania	Wejście dla fotokomórki aktywnej tylko na etapie zamykania
COM	Wspólny	Wspólne dla wyłącznika krańcowego

SWC	Wyłącznik krańcowy zamykania	Wejście wyłącznika krańcowego ZAMYKANIE (zestyk normalnie zamknięty).
SWO	Wyłącznik krańcowy otwierania	Wejście wyłącznika krańcowego OTWIERANIE (zestyk normalnie zamknięty).
BAR	Krawędziowa listwa zabezpieczająca	Wejście stykowe listwy krawędziowej Krawędź elektroniczna (8K2): Jumper JP1 "BAR" zwarty Krawędź mechaniczna (normalnie zamknięty): Jumper JP1 "BAR" otwarty Zadziałanie krawędzi powoduje zatrzymanie ruchu skrzydła i odwraca kierunek biegu na około 3 s.
RADIO	Radioodbiornik	Szybkoszłącze dla zewnętrznego odbiornika radiowego mod. ONE.2WI, używać z dostarczonym okablowaniem, patrz ilustracja 18.
2CH	Drugi kanał	Wyjście normalnie otwarte drugiego kanału radiowego radioodbiornika. (max 24 Vac/dc 1 A)
HAMULEC	Rezystor hamulca	Wejście rezystora rozpraszającego prąd hamowania.
P3		Nie używane
COM1		Nie używane
J7		Nie używane
J8		Nie używane
SW1	Dip1, Dip2	Ustawić na WŁ.
U1	PAMIĘĆ KONFIGURACJI	Wymowana karta pamięci E-Eprom. Zawiera zapis wszystkich konfiguracji centralki (logika, parametry itp.), z wyjątkiem nadajników radiowych. W przypadku usterki istnieje możliwość wyjęcia karty E-Eprom i włożenia jej do innej centralki bez konieczności ponownego programowania.
LD1	Dioda LED Wysokie napięcie	Dioda LED wskazująca obecność WYSOKIEGO NAPIĘCIA
LD2	Dioda LED Niskie napięcie	Dioda LED wskazująca obecność NISKIEGO NAPIĘCIA

9.2) KONTROLA POŁĄCZEŃ

- 1) Odłączyć zasilanie.
- 2) Ręcznie odblokować drzwi, przesunąć je mniej więcej do połowy toru i ponownie zablokować.
- 3) Wznowić dopływ zasilania.
- 4) Wydać polecenie trybu krokowego za pomocą przycisku <-> na centralce sterowniczej (przy wyłączonym wyświetlaczu LCD), aby zatrzymać skrzydło ponownie nacisnąć <->.
- 5) Skrzydło powinna przesunąć się w kierunku otwarcia, w innym razie posłużyć się logiką MINV aby zmienić kierunek otwierania (Default MINV=OFF) silnik zainstalowany z lewej strony.

10) PROGRAMOWANIE

Programowanie różnych funkcji centralki dokonywane jest za pomocą wyświetlacza LCD, znajdującego się na pulpicie centralki, wprowadzając, opisane poniżej, obrane wartości do menu programowania.

Menu z parametrami pozwala nastawić jedną wartość numeryczną dla jednej funkcji, w sposób analogiczny do trimera regulacyjnego.

Menu logiki umożliwia włączanie lub wyłączanie jednej z funkcji, w sposób analogiczny do nastawiania jednego z dip-switch.

Inne funkcje specjaln występują po menu parametrów i menu logiki i mogą zmieniać się one w zależności od rodzaju centralki lub rodzaju kontroli wykonywanej przez software.

11) BY WEJŚĆ NA STRONĘ PROGRAMOWANIA NALEŻY

- 1 - Nacisnąć przycisk <PG>, display wyświetla pierwsze menu z Parametrami "PAR".
- 2 - Wybrać za pomocą przycisku <+> lub <-> menu do zaprogramowania.
- 3 - Nacisnąć przycisk <PG>, display wyświetla pierwszą dostępną w menu funkcję.
- 4 - Wybrać za pomocą przycisku <+> lub <-> funkcję do zaprogramowania.
- 5 - Nacisnąć przycisk <PG>, display wyświetla aktualną nastawioną wartość dla wyselekcjonowanej funkcji.
- 6 - Wyselekcjonować za pomocą przycisku <+> lub <-> wartość którą zamierza się przydzielić funkcji.
- 7 - Nacisnąć <PG>, display wyświetla skrót "PRG" sygnalizujący wykonanie zaprogramowania.

11.1) SAMONAUCZANIE, POZIOMY I REGULACJA SYSTEMU CHRONIĄCEGO PRZED PRZYTRZAŚNIĘCIEM

Po zamontowaniu automatyzmu i wykonaniu połączeń elektrycznych oraz zaprogramowaniu wszystkich żądanych funkcji należy wykonać proces samonauczania i pracy pary.

Wejść do menu AUTO i wcisnąć przycisk <PG>

Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się napis PUSH.

Wcisnąć ponownie przycisk <PG>, rozpocznie się procedura samoregulacji i na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się napis PRG, podczas gdy wydawne zostają co najmniej 2 polecenia pełnego manewru.

Po zakończeniu procedury na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się napis OK.

Procedura może być wykonana w każdym położeniu bramy i może być przerwana w każdej chwili przez jednoczesne wciśnięcie przycisków <+> i <->, albo po zadziałaniu wejść STOP/PHOTO/PHOTC/PHA/BAR/PP/PED.

Jeżeli procedura nie zakończyła się pomyślnie, jest wyświetlany komunikat błędu ERR, należy sprawdzić obecność ewentualnych przeszkód lub punktów tarcia skrzydła.

Na końcu etapu automatycznej konfiguracji sprawdzić wartość sił roboczych zgodnie z wymogami EN12445 i EN12453. Jeśli wartość siły jest zbyt wysoka, zainstalować listwę zgodną z EN12978.

Uwagi:

Wcisnięcie przycisku <-> na wyświetlaczu cyfrowym zgaszonym odpowiada impulsowi P.P.

Jednoczesne naciśnięcie przycisków <+> i <-> pełni wewnątrz menu funkcję umożliwiającą powrót do menu nadrzędnego bez wprowadzania zmian.

Przytrzymując naciśnięty przycisk <+> lub przycisk <-> przyspiesza się wzrastanie/zmniejszanie się wartości.

Po upływie 60s centralka wyłącza się z układu programowania i wyłącza wyświetlacz.

12) PARAMETRY, LOGIKA I FUNKCJE SPECJALNE

W poniższych tabelach opisane są poszczególne funkcje wykonywane przez centralkę.

PARAMETRY (PRr)			
MENU	FUNKCJA	MIN-MAX-(Default)	MEMO
tAR	Czas automatycznego zamykania. Jest aktywne tylko przy logice „TCA”=ON Po upływie ustawionego czasu centralka wydaje polecenie wykonania manewru zamykania.	1-240-(40s)	
tPEd	Reguluje tor przebiegu skrzydła podczas częściowego otwierania sterowanego przez wejście dla pieszych. Wartość jest wyrażona procentowo w odniesieniu do całkowitej wartości toru.	5-100-(20%)	
tSno	Reguluje czas trwania fazy spowalniania podczas otwierania. Wartość jest wyrażona procentowo w odniesieniu do całkowitej wartości toru. Zobacz paragraf „Regulacja prędkości i spowalniania”.	10-100-(20%)	
tSnc	Reguluje czas trwania fazy spowalniania podczas i zamykania. Wartość jest wyrażona procentowo w odniesieniu do całkowitej wartości toru. Zobacz paragraf „Regulacja prędkości i spowalniania”.	10-100-(20%)	
FSto	Reguluje prędkość skrzydła podczas otwierania i zamykania. WAŻNE: Wartość tego parametru powinna być zmieniana wyłącznie pod warunkiem przestrzegania ograniczeń ciężaru podanych w Tabeli 1. Zobacz paragraf „Regulacja prędkości i spowalniania”.	20-120-(45)	
FStc	Reguluje prędkość skrzydła podczas otwierania i zamykania. WAŻNE: Wartość tego parametru powinna być zmieniana wyłącznie pod warunkiem przestrzegania ograniczeń ciężaru podanych w Tabeli 1. Zobacz paragraf „Regulacja prędkości i spowalniania”.	20-120-(45)	
SLdo	Reguluje prędkość podczas fazy spowalniania podczas otwierania. Zobacz paragraf „Regulacja prędkości i spowalniania”.	10-40-(25)	
SLdc	Reguluje prędkość podczas fazy spowalniania podczas zamykania. Zobacz paragraf „Regulacja prędkości i spowalniania”.	10-40-(25)	
PNo	Reguluje moment silnika podczas fazy otwierania*.	75-99-(85%)	
PNc	Reguluje moment silnika podczas fazy zamykania*.	75-99-(85%)	
SERu	Reguluje próg interwencji mechanizmu zapobiegającego przygnieceniu (Amperomierz) podczas fazy normalnej prędkości.* 0:Off -99:maksymalna czułość - 1: minimalna czułość	75-99-(60%)	
SERr	Reguluje próg interwencji mechanizmu zapobiegającego przygnieceniu (Amperomierz) podczas fazy spowalniania.* 0:Off -99:maksymalna czułość - 1: minimalna czułość	75-99-(60%)	
bLo	Reguluje odległość zatrzymania po dotarciu do wyłącznika krańcowego otwierania. Wartość wyrażona w cm. Zobacz paragraf „Regulacja prędkości i spowalniania”.	1-10-(3)	
bLc	Reguluje odległość zatrzymania po dotarciu do wyłącznika krańcowego zamykania. Wartość wyrażona w cm. Zobacz paragraf „Regulacja prędkości i spowalniania”.	1-10-(3)	
tLS	Aktywne tylko jeżeli parametr AUX jest ustawiony na wartość 1. Reguluje czas aktywacji światła robocznego.	1-240-(60s)	
tAcc	Nachylenie rampy podczas przyspieszania. Wartość wyrażona w dziesiątych sekundy. Zobacz paragraf „Regulacja prędkości i spowalniania”.	1-25-(20)	
tDec	Nachylenie rampy podczas spowalniania.	50-99-(50)	
tbr	Hamowanie awaryjne na skutek interwencji wejść PHOT/BAR/STOP, wartość wyrażona w dziesiątych sekundy.(W celu dokonania regulacji patrz tabela 1.)	1-20-(4)	
SP In	Reguluje odległość odwrócenia biegu, którą pokonuje skrzydło po zadziałaniu listwy krawędziowej (COSTA). Podczas fazy odwrócenia biegu dalsze interwencje listwy krawędziowej są ignorowane. Zadziałanie listwy krawędziowej powoduje zatrzymanie. Jeśli podczas odwrócenia kierunku biegu (w kierunku OTWIERANIE i ZAMYKANIE) odpowiednia fotokomórka (PHOTO lub PHOTC) jest aktywna, parametr ten jest ignorowany, natomiast odległość odwrócenia kierunku biegu musi być minimalna (10 cm). Wartość minimalna 1 jest równa około 20 cm, wartość maksymalna 4 jest równa około 60 cm.	1-4 (2)	
AUX	Zaznacza tryb funkcjonowania wyjścia AUX: 0: SCA 1: Oświetlenie robocze. Styk zamyka się na okres czasu ustawiony w parametrze TLS. Zliczanie zaczyna się wraz z rozpoczęciem manewru otwierania. 2: Oświetlenie strefowe. Styk zamyka się podczas manewru otwierania i pozostaje zamknięty przez cały czas TCA i otwiera się ponownie tylko po zamknięciu bramy. Zobacz podłączenia na Rysunku 17.	0-2-(0)	

LOGIKA (LoG)			
MENU	FUNKCJA	ON-OFF-(Default)	MEMO
ŁcA	Włącza lub wyłącza zamykanie automatyczne. On: zamykanie automatyczne włączone Off: zamykanie automatyczne wykluczone	(ON)	
ibL	Włącza lub wyłącza funkcję użytkownika. On: funkcja użytkownika włączona. Impuls P.P. lub nadajnika nie działa w fazie otwierania. Off: funkcja użytkownika wykluczona.	(OFF)	
ibcA	Włącza lub wyłącza polecenia PP podczas fazy TCA. On: polecenie PP wykluczone. Off: polecenia PP włączone.	(OFF)	
ScL	Włącza lub wyklucza otwieranie w trybie szybkim, funkcja możliwa tylko kiedy TCA: ON. On: szybkie zamykanie włączone. Przy bramie otwartej zadziałanie fotokomórki powoduje automatyczne zamknięcie po 3 s. Jeśli fotokomórki zadziałają podczas fazy otwierania, manewr zostanie zakończony i po upływie 3 s zostaje wydane polecenie zamknięcia. Off: szybkie zamykanie wykluczone.	(OFF)	
PP	Wyznacza tryb działania "Przycisku P.P." i nadajnika. On: Działanie w trybie: OTWIERA > ZAMYKA > OTWIERA > Off: Działanie w trybie: OTWIERA > STOP > ZAMYKA > STOP >	(OFF)	
PrE	Włącza lub wyłącza ostrzegawczą sygnalizację świetlną. On: ostrzegawcza sygnalizacja świetlna włączona. Lampa migająca aktywuje się przez 3 s przed uruchomieniem silnika. Off: ostrzegawcza sygnalizacja świetlna wykluczona.	(OFF)	
hEr	Włącza lub wyłącza funkcję Obecność operatora. On: Funkcjonowanie w trybie obecności operatora. Przycisk PP musi być wciśnięty przez cały czas trwania manewru. Off: Działanie w trybie automatycznym.	(OFF)	
LŁcA	Włącza lub wyłącza działanie lampy migającej w czasie TCA. On: Lampa migająca czynna. Off: Lampa migająca wykluczona.	(OFF)	
Pho 1	Włącza lub wyłącza wejście PHOTO podczas fazy otwierania. On: Fotokomórka 1 jest aktywna tylko podczas fazy zamykania. Off: Fotokomórka 1 jest aktywna podczas otwierania i zamykania.	(OFF)	
Pho2	Włącza lub wyłącza wejście PHOTC podczas fazy otwierania. On: Fotokomórka 1 jest aktywna tylko podczas fazy zamykania. Off: Fotokomórka 1 jest aktywna podczas otwierania i zamykania.	(OFF)	
ŁSt 1	Włącza lub wyłącza sprawdzian funkcjonowania fotokomórki podłączonej do wejścia PHOTO. Próbę tę należy wykonać w następstwie jakiegokolwiek polecenia (PP, OPEN, CLOSE, radio, TCA) przy silniku zatrzymanym przed wykonaniem manewru (również manewry częściowe). Próba nie jest wykonywana, kiedy uruchomiony silnik musi zatrzymać się, a następnie odwrócić bieg w następstwie zadziałania wyjścia BAR lub PHOT. Przed wykonaniem manewru, centralka sprawdza zmianę stanu styku fotokomórki. Jeżeli sprawdzian nie zakończy się pomyślnie. On: kontrola fotokomórek aktywna Off: kontrola fotokomórek nieaktywna.	(OFF)	
ŁSt2	Podobnie jak TST1 ale w odniesieniu do wejścia PHOTC	(OFF)	
bAr	Modyfikuje tryb działania wejść PHOTO (fotokomórka w trybie OTWIERANIE) i BAR w przypadku zainstalowanych czułych krawędzi na ruchomych brzegach w trakcie otwierania i zamykania. Wł.: Wejście PHOTO przyjmuje analogową funkcję wejścia BAR, lecz odwraca kierunek ruchu w ramach odległości ustawionej za pomocą parametru SPIN, jeśli krawędź czuła, do której jest podłączona, zostaje naciśnięta podczas fazy OTWIERANIA (gdy fotokomórki ZAMYKANIA są zajęte, odwrócenie następuje dla 10 cm). Krawędź podłączona do wejścia BAR jest aktywna tylko na etapie zamykania. Wyl.: Interwencja czulej krawędzi podłączonej do wejścia BAR zatrzymuje ruch skrzydła i odwraca kierunek ruchu w ramach odległości ustawionej za pomocą parametru SPIN (jeśli fotokomórka znajdująca się w kierunku odwrócenia ruchu jest zajęta, odwrócenie następuje dla 10 cm) zarówno podczas OTWIERANIA, jak i ZAMYKANIA. Wejście PHOT OPEN przywraca funkcję fotokomórki aktywnej przy otwieraniu.		
n Inu	Wybiera kierunek otwierania silnika (zob. Rys.16): On: Silnik zainstalowany po prawej stronie Off: Silnik zainstalowany po lewej stronie	(OFF)	
hor n	Włącza lub wyłącza przejście z trybu funkcjonowania Automatycznego do trybu funkcjonowania Obecność człowieka. Logika jest przypisana do statusu wejścia PED. On: Jeśli przynajmniej jedno z wejść: DAS, PHOTO lub PHOTC pozostaje aktywne (styk otwarty) przez przynajmniej 10 sekund, niezależnie od położenia w jakim znajduje się skrzydło bramy, centrala sterująca przechodzi do pracy w trybie Obecność człowieka (aktywne są tylko wejścia OTWIERA/ZAMYKA/SWO/SWC), o ile została włączona komenda PED. W celu dodatkowego zabezpieczenia, konieczne jest, aby w trakcie włączania funkcji OTWIERA/ZAMYKA wejście PED było zamknięte. Do włączenia tej funkcji należy wykorzystać automatycznie zwalniający się przycisk N.O. Off: Automatyczne przełączanie wyłączone Logika działa też z włączoną funkcją PHOTOTEST	(OFF)	

PEŁNYCH CYKLÓW (nPRn)

Wizualizuje liczbę pełnych cykli (OTWIERA+ZAMYKA) wykonanych przez urządzenie automatyzacji. Po pierwszym wciśnięciu przycisku <PG> wizualizowane są pierwsze 4 cyfry, po drugim wciśnięciu 4 ostatnie. Przykład. <PG> 0012 >>> <PG> 3456: zostało wykonane 123.456 cykli.

CYKLE KONSERWACJA (PRc I)

Ta funkcja umożliwia uruchomienie sygnalizacji zabiegu konserwacyjnego po upływie określonej przez instalatora ilości manewrów.

Aby uruchomić i zaznaczyć liczbę manewrów, należy postępować jak poniżej:

Nacisnąć przycisk <PG>, na wyświetlaczu jest wyświetlany napis OFF wskazujący, że funkcja jest wyłączona (wartość fabryczna).

Za pomocą przycisków <+> i <-> zaznaczyć jedną z proponowanych wartości numerycznych (od OFF do 100). Wartości należy rozumieć jako setki cykli manewrowych (np.: wartość 50 odpowiada ilości 5000 manewrów).

W celu włączenia funkcji, nacisnąć przycisk OK. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony napis PROG.

Konieczność wykonania konserwacji jest sygnalizowana przez dalsze miganie lampki na zakończenie manewru przez około 10s.

RESET (rE5)

RESET centrali. UWAGA! Przywraca stan centrali do wartości ustaleń podstawowych.

Po pierwszym wciśnięciu przycisku <PG> będzie błyskał napis RES, po kolejnym wciśnięciu przycisku <PG> zostanie wykonany reset centrali.

Uwaga: Nie zostaną wykasowane nadajniki odbiornika.

AUTOSET (RUŁo)

Wykonuje regulację toru napędu. Zobacz paragraf REGULACJA TORU

KOD BEZPIECZEŃSTWA (codE)

Umożliwia wpisanie kodu zabezpieczającego przed dostępem do funkcji programowania centrali.

Można wpisać kod alfanumeryczny obejmujący cztery znaki posługując się numerami od 0 do 9 i literami A-B-C-D-E-F.

Wartość fabryczna wynosi 0000 (cztery zera) i wskazuje na brak kodu zabezpieczającego.

W każdym momencie można anulować czynność wpisywania kodu poprzez równoczesne naciśnięcie klawiszy + i -. Po wpisaniu hasła można wykonywać czynności na centralce, wchodząc i wychodząc z trybu programowania przez okres około 10 minut tak, aby umożliwić wykonanie czynności regulacyjnych i testu funkcjonowania.

Zastępując kod 0000 jakimkolwiek innym kodem, włącza się zabezpieczenie centrali, uniemożliwiając dostęp do całego menu. Jeżeli chce się wpisać kod bezpieczeństwa, należy postępować, jak poniżej:

- zaznaczyć menu Code i nacisnąć OK.
- jest wyświetlany kod 0000, nawet jeżeli inny kod bezpieczeństwa został uprzednio wprowadzony.
- za pomocą klawiszy + i - można zmienić wartość migającego znaku.
- za pomocą klawisza OK potwierdza się migający znak i przechodzi się do kolejnego znaku.
- po wpisaniu 4 znaków pojawi się komunikat potwierdzający "CONF".
- po kilku sekundach jest ponownie wyświetlany kod 0000
- należy potwierdzić wprowadzony kod bezpieczeństwa tak, aby zapobiec przypadkowemu wpisaniu danych.

Jeżeli kod pokrywa się z kodem uprzednio wpisanym, zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający "OK"

Centrala automatycznie opuszcza tryb programowania i aby ponownie uzyskać dostęp do menu będzie konieczne wpisanie zapisanego kodu bezpieczeństwa.

UWAGA WAŻNE: ODNOTOWAĆ kod bezpieczeństwa i PRZECHOWYWAĆ GO W BEZPIECZNYM MIEJSCU do celów kolejnych konserwacji. Aby usunąć kod z zakodowanej centrali należy wpisać hasło i wejść do trybu programowania, a następnie przywrócić wartość fabryczną 0000.

W RAZIE ZGUBIENIA KODU NALEŻY ZWRÓCIĆ SIĘ DO AUTORYZOWANEGO SERWISANTA

W CELU PRZEPROWADZENIA CAŁKOWITEGO SKASOWANIA CENTRALI.

WYBÓR TYPU SILNIKA (IŁoŁ)

Umożliwia wybór konfiguracji centrali w zależności od typu danego silnika.

Standardowo prawidłowa wartość jest ustawiana fabrycznie i żadna interwencja instalatora nie jest później możliwa.

Tylko w przypadku wymiany centrali konieczne jest ponowne ustawienie prawidłowej wartości. Każda cyfra odpowiada określonemu modelowi silnika zgodnie z poniższą listą.

0: YAK25/BISON35

1: BULL 15 OMI 230Vac

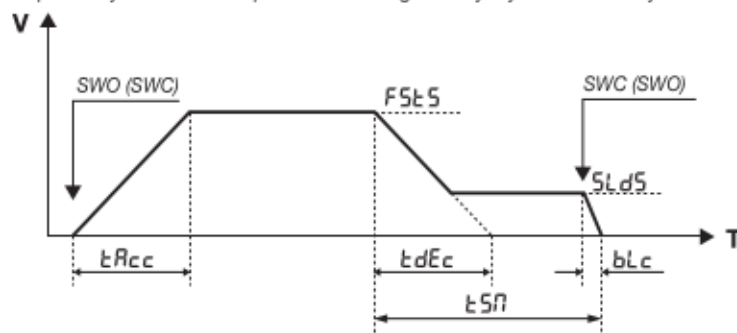
2: BULL 15 OMAI 115Vac

3: NIE UŻYWANY

Wyświetlacz pokazuje zawsze skrót MOT, a tuż po nim numer aktualnie ustawionego silnika (np. MOT.1, MOT.2).

13) REGULACJA PRĘDKOŚCI I SPOWALNIANIA

Na poniższym schemacie przedstawiono graficzny wykres toru skrzydła:



Oś V przedstawia prędkość skrzydła, oś T przedstawia czas przebiegu skrzydła od jednego ogranicznika do drugiego. Parametry regulują w ten sam sposób zarówno fazę otwierania jak i zamykania.

Biorąc pod uwagę skrzydło zatrzymane na jakimkolwiek ograniczniku SWO (SWC), po naciśnięciu przycisku skrzydło rozpoczyna manewr w celu osiągnięcia standardowej prędkości funkcjonowania, regulowanej przez parametr FSTSO/FSTSC.

Czas TACC określa jak szybko skrzydło osiągnie standardową prędkość.

Przed osiągnięciem ogranicznika zatrzymania SWC (SWO) rozpoczyna fazę spowalniania regulowaną przez czas TSM.

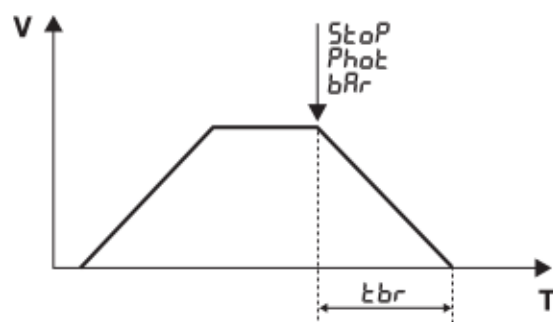
Faza spowalniania powoduje przejście skrzydła z prędkości standardowej (FSTSO/FSTSC) na prędkość spowalniania regulowaną przez parametr SLDSO/SLDSC.

Czas TDEC określa jak szybko skrzydło osiągnie prędkość spowalniania.

Czas TDEC jest czasem teoretycznym, gdyż jak tylko prędkość osiąga wartość wpisaną na SLDS rozpoczyna się faza spowalniania wg stałej prędkości, która jest kontynuowana do przesłonięcia ogranicznika SWC (SWO).

Po przesłonięciu ogranicznika, skrzydło dalej kontynuuje ruch przez czas regulowany parametrem BLC aż do całkowitego zatrzymania.

Poniższy schemat zawiera przedstawienie graficzne toru skrzydła w przypadku zadziałania wejścia bezpieczeństwa (STOP/PHOT/BAR):



Interwencja wejścia bezpieczeństwa powoduje natychmiastowe spowolnienie ruchu skrzydła. Czas, w którym skrzydło zwalnia od prędkości standardowej do całkowitego zatrzymania można dostosować za pomocą wartości TBR, przy czym należy przestrzegać wartości podanych w Tabeli 1.

WAŻNE UWAGI:

- Aby parametry prawidłowo funkcjonowały, regulacja toru powinna być wykonana poprawnie (zobacz REGULACJA TORU).
- W razie zwiększenia wartości prędkości FSTSO (FSTSC), należy proporcjonalnie zwiększyć wartości TSMO(TSMC), TACC i TDEC, aby zapobiec na prężeniom mechanicznym motoreduktora.
- Wartość TBR należy ustawiać, przestrzegając danych podanych w Tabeli 1. Ustawienie zbyt niskiej wartości TBR dla skrzydła o dużej inercji może spowodować uszkodzenie automatyki.

Zbyt mała wartość TSMO(TSMC), w połączeniu ze zbyt dużą wartością TDEC mogłaby doprowadzić, na skutek siły bezwładności skrzydła, do wyze rowania fazy spowalniania SLDO(SLDC), powodując włączenie ogranicznika, gdy prędkość jest jeszcze wysoka.

Należy obowiązkowo unikać tego typu zachowania.

- Funkcja AUTO nie zmienia fabrycznych wartości opisanych wyżej parametrów, które powinny być ustawione przez instalatora na podstawie właści wości danego skrzydła.
- Do wejścia BAR podłączony jest szeregowo do COSTA (lub do COST) również styk normalnie zamknięty, który otwiera się zawsze w przypadku odblokowania silnika lub zdjęcia osłony. Dlatego też w sytuacji 1. Centrala pod napięciem, 2. Silnik zatrzymany, 3. SWO i SWC nieaktywne (czyli silnik poza wyłącznikiem krańcowym), w przypadku aktywacji wejścia BAR i ponownej aktywacji (silnik zablokowany i osłona załączona, stan gotowości do ponownego uruchomienia), po wydaniu kolejnego polecenia PP/OPEN/CLOSE (również drogą radiową) należy wymusić manewr powolny.

STÓŁ 1	YAK 25 OTI			
WAGA Kg	FSTO/FSTC Max	TBR Min	TSMO/TSMC Min	V m/1'
2500	45	1	20	10
2000	50	1	20	11
1500	60	2	20	14
1000	70	4	30	16
500	120	8	60	24

Zgodnie z modelem siłownika i wagą skrzydła ustawić wartość prędkości otwierania i zamykania (FSTO/FSTC), minimalną wartość hamowania TBR i minimalną wartość odległości spowalniania TSMO/TMC.

Niezależnie od kombinacji uzyskana wartość prędkości skrzydła (kolumna V) jest wyrażona w metrach na minutę.

Przekroczenie zalecanych wartości może spowodować uszkodzenia i nieprawidłowe działanie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwą konfigurację wartości FSTO/FSTC/TBR/TSMO/TSMC.

Podane wartości to wartości orientacyjne, odnoszące się do instalacji standardowej. Instalator musi upewnić się, że przestrzegane są wartości graniczne przewidziane w normach EN 12453, EN 12445).

14) AUTOSET

Samonauczanie biegu jest konieczne dla prawidłowego działania zwalniania i odbywa się przez zastosowanie funkcji AUTO opisanej powyżej przy pierwszym pełnym manewrze (czyli wykonanym bez przerw) od SWO do SWC (lub odwrotnie).

Silnik uruchamia się w trybie POWOLI w poszukiwaniu SWO, zatrzymuje się, a następnie zmienia kierunek ruchu wykonując POWOLNY manewr w poszukiwaniu SWC (określanie toru). Następnie wykonuje pierwszy manewr SZYBKİ od SWC do SWO (zmiany, prędkości, spowolnienia określone przez ustawione parametry TSMo/TSMc/FSTo/FSTc/SLDo/SLDc) i drugi szybki manewr od SWO do SWC.

Można później ręcznie zmienić wzmiarkowane wartości.

W przypadku ręcznej modyfikacji parametru wymagającego nowego ustawienia centrala wykonuje kompletny manewr otwierania i zamykania. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „PRG”. Po jego zakończeniu przywrócone zostają normalne funkcje urządzenia.

Nie jest możliwe wykonanie ustawienia automatycznego Autosek z logiką HTR:ON

15) KOMUNIKATY BŁĘDU

Poniżej zostały podane niektóre komunikaty, które są wyświetlane na wyświetlaczu w przypadku nieprawidłowego funkcjonowania:

Err	Błąd wejść normalnie otwartych (autosek)	Jeżeli błąd występuje podczas fazy samoustawiania należy sprawdzić stan wejść PP/PED/OPEN/CLOSE.
Err1	Błąd STOP (autosek)	Zadziałanie STOP podczas autosek.
Err2	Błąd fotokomórek (Autosek)	Zadziałanie PHOTO/PHOTC podczas autosek.
Err4	Błąd krawędzi czulej (autosek)	Zadziałanie BAR podczas autosek.
Err5	Błąd Fototest	Sprawdzić działanie i prawidłowość podłączenia fotokomórek.
ANP	Włączenie się czujnika amperometrycznego	Przeszkoda lub punkt tarcia spowodował interwencję czujnika amperometrycznego. Usunąć przeszkodę lub sprawdzić tor skrzydła.
F01		Podłączony hamulec wykazuje zbyt wysoki pobór mocy.
F02		Zwarcie na silniku. Sprawdzić impedancję uzwojenia i izolację pomiędzy każdą fazą silnika a masą.
F04		W momencie włączenia napięcie magistrali wykracza poza specyfikację. Sprawdzić napięcie zasilania lub prawidłowość wyboru silnika zgodnie z menu Mot.
F05		Wykrycie przegrzania centrali.
F06		Przekroczono chwilową wartość progową prądu. Odblokować silnik i sprawdzić, czy zębatka obraca się swobodnie. Ewentualnie skontaktować się z działem pomocy technicznej.
F07		Przekroczono chwilową wartość progową prądu. Odblokować silnik i sprawdzić, czy wzdłuż całego toru bramy nie występują nadmierne obciążenia (utrudnienia w ruchu). Ewentualnie skontaktować się z działem pomocy technicznej.
F08		Przekroczono maksymalne dopuszczalne napięcie na magistrali zasilającej. Sprawdzić napięcie zasilania. Wykonać poniższe czynności we wskazanej kolejności: 1. Zwiększyć parametry TDEC i TSMO/TSMC, sprawdzić zatrzymania pośrednie za pomocą poleceń STOP/PP/PHOT/BAR, jeśli występuje problem, przejść do kolejnego punktu: 2. Zwiększyć parametr TBR, sprawdzić zatrzymania pośrednie za pomocą poleceń STOP/PP/PHOT/BAR, jeśli występuje problem, przejść do kolejnego punktu: 3. Podłączyć rezystor hamowania. Sprawdzić zatrzymania pośrednie za pomocą poleceń STOP/PP/PHOT/BAR, jeśli występuje problem, przejść do kolejnego punktu: 4. Zmniejszyć parametry FSTO/FSTC, sprawdzić zatrzymania pośrednie za pomocą poleceń STOP/PP/PHOT/BAR.
F09		Ustawione wartości nie są prawidłowe. Skrzydło kontynuuje ruch poza wyłącznik krańcowy. Zmodyfikować następujące parametry w podanej kolejności: - bL _o / bL _c (zmniejszyć) - t5 _{no} / t5 _{nc} (zwiększyć) - SL _{do} / SL _{dc} (zmniejszyć) - F5 _{to} / F5 _{tc} (zmniejszyć)

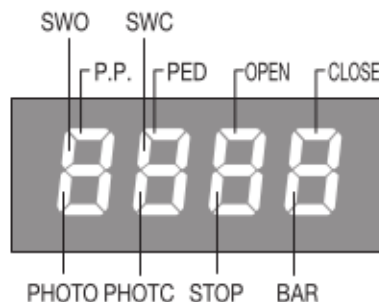
16) WYŚWIETLACZ LCD

Jeśli to konieczne, można obrócić o 180° na wyświetlaczu LCD:

- odciąć dopływ zasilania sieciowego
 - nacisnąć PG
 - podtrzymując na pozycji wciśnięcia przycisk PG, przywrócić zasilanie z sieci
 - podtrzymać na pozycji wciśnięcia przycisk PG (przez około 5s) do chwili pojawienia się na ekranie napisu z wersją oprogramowania obróconego o 180°.
- Kontynuować normalnie programowanie.

17) DIAGNOSTYKA

W przypadku wystąpienia nieprawidłowości w działaniu na wyświetlaczu można wyświetlić status wszystkich wejść (wyłączniki krańcowe, przyciski i zabezpieczenia). Każde wejście ma przypisany określony segment na wyświetlaczu, który zostaje podświetlony w przypadku aktywowania danego wejścia zgodnie z podanym poniżej schematem.



LD1 LED: Obecność zasilania sieciowego. (HV)
 LD2 LED: OBECNOŚĆ + 5V (LV)
 PHOTO: PHOT1/TST1
 PHOTC: PHOT2/TST2
 F4: Bezpiecznik zabezpieczający linii zasilania 15AT.

18) KONSERWACJA

Niżej zamieszczona tabela służy do odnotowywania prac konserwacyjnych, ulepszeń lub napraw wykonanych przez wyspecjalizowanego technika.

Data _____	Podpis technika _____	Pieczęć
Opis czynności _____ _____ _____		
Data _____	Podpis technika _____	Pieczęć
Opis czynności _____ _____ _____		
Data _____	Podpis technika _____	Pieczęć
Opis czynności _____ _____ _____		
Data _____	Podpis technika _____	Pieczęć
Opis czynności _____ _____ _____		

NORMY BEZPIECZEŃSTWA

- Nie przestawać w obszarze przesuwu skrzydła bramy.
- Nie pozwolić, żeby dzieci bawiły się sterowaniem bramy lub ogólnie w pobliżu skrzydła.
- W przypadku nieprawidłowego działania nie próbować samodzielnie naprawiać uszkodzenie, należy zwrócić się do wyspecjalizowanego technika.

STEROWANIE RĘCZNE I AWARYJNE

W przypadku braku energii elektrycznej lub uszkodzenia można otworzyć bramę ręcznie w następujący sposób:

- Po wprowadzeniu klucza osobistego C, należy obrócić go w kierunku przeciwnym do obrotu wskazówek zegara i pociągnąć dźwignię L.
- Siłownik jest teraz odblokowany i można przesunąć bramę ręcznie.
- W celu przywrócenia normalnego działania automatyzmu należy zamknąć dźwignię L i przesunąć ręcznie bramę aż do wysprężenia.

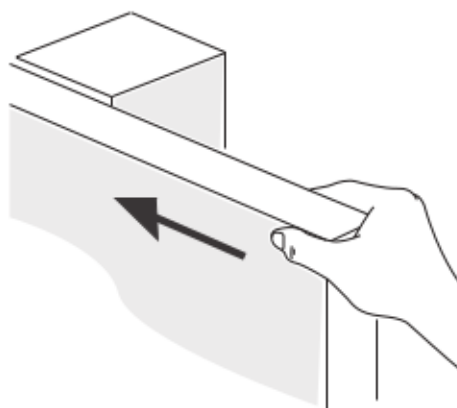
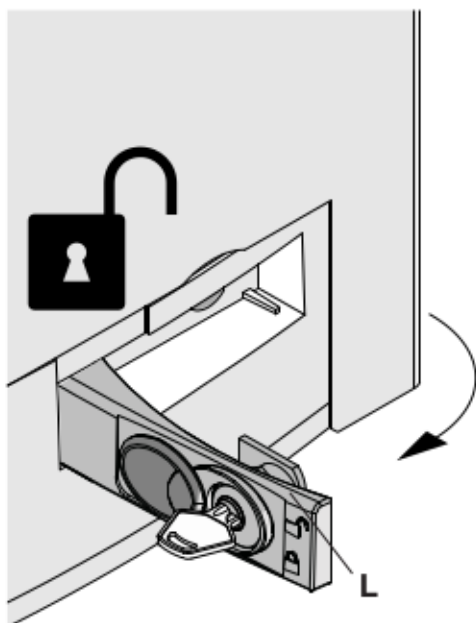
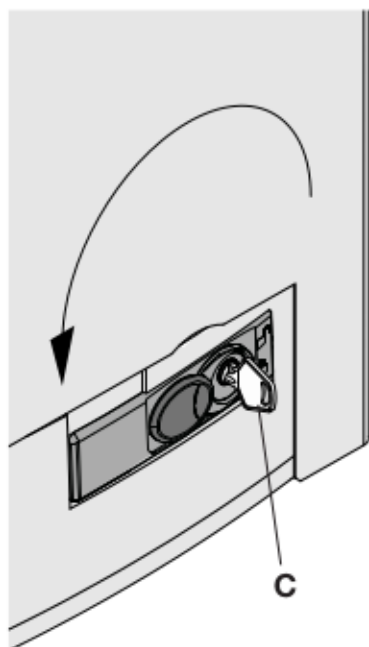
KONSERWACJA

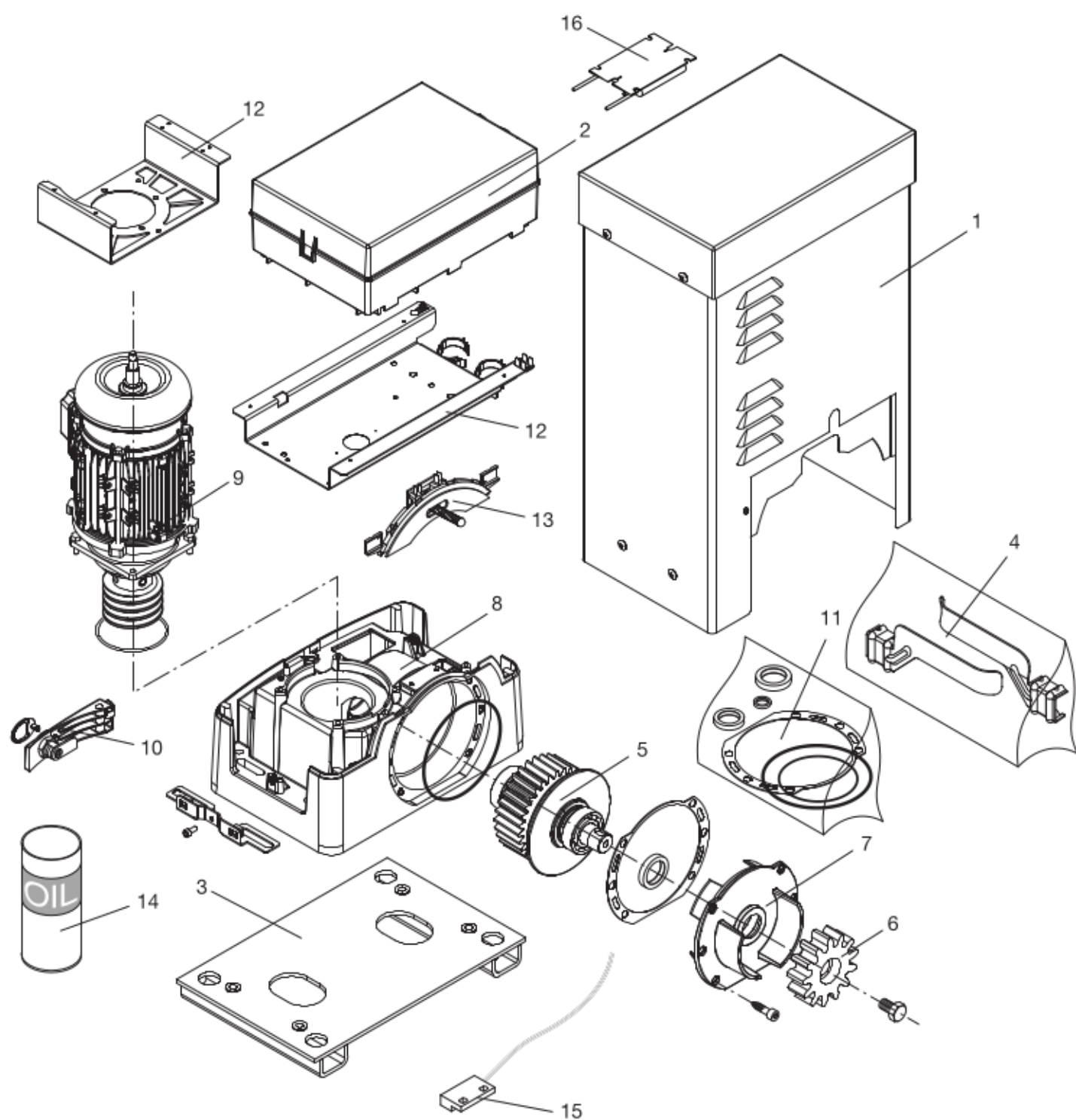
- Opracować i wdrożyć program konserwacji.
- Sprawdzać okresowo sprawność działania ręcznego mechanizmu odblokowującego i bezpieczeństwa.
- Nie starać się w żadnym wypadku dokonywać napraw samemu z racji na możliwość ulegnięcia wypadkowi, w celu naprawy należy skontaktować się z technikiem wyspecjalizowanym.
- Należy sprawdzać wydajność urządzeń zabezpieczających przynajmniej co 6 miesięcy, a także inne części instalacji, które mogą stwarzać niebezpieczeństwo w razie zużycia.

ELIMINACJA I DEMOLOWANIE



Jak wskazuje znajdujący się obok symbol, zabrania się wyrzucania niniejszego wyrobu razem z odpadami gospodarstw domowych, gdyż niektóre komponenty składowe mogłyby okazać się szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, jeżeli nie zostałyby prawidłowo usunięte. Zużyte urządzenie powinno być, zatem, dostarczone do odpowiednich ośrodków zajmujących się selektywną zbiórką odpadów lub do sklepu w chwili zakupu nowego, równoważnego urządzenia. Nielegalne usunięcie odpadów przez użytkownika powoduje zastosowanie sankcji administracyjnych przewidzianych przez obowiązujące przepisy.





YAK 25 OTI 230V					
Ref.	Code	Note	Ref.	Code	Note
1	9688267		9	9686662	
2	9688255		10	9688317	
3	9623005	BULL.PI	11	9686694	
4	9688266		12	9688269	
5	9686649		13	9688282	
6	9686032		14	9688109	
7	9686335		15	9688318	
8	9688319		16	9688350	

Declaración CE de conformidad (DoC)

Nombre del productor: **Automatismi Benincà SpA**
Dirección: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Teléfono: **+39 0444 751030** Dirección de correo electrónico: **sales@beninca.it**
Persona autorizada a producir la documentación técnica: **Automatismi Benincà SpA**
Tipo de producto: **motor electromecánico para cancelas correderas**
Modelo/Tipo: **YAK25.OTI**
Accesorios: **N/A**

El infrascrito Luigi Benincà, en calidad de Representante Legal, declara bajo su responsabilidad que el producto anteriormente mencionado resulta en conformidad con las disposiciones establecidas por las siguientes directivas:

Directiva 2014/30/UE del parlamento europeo y del consejo del 26 de febrero de 2014 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros con relación a la compatibilidad electromagnética (EMCD), según las siguientes normas armonizadas: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

Directiva 2014/35/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 26 de febrero de 2014 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros con relación al material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de determinados límites de tensión (LVD), según las siguientes normas armonizadas:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

Directiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS), según las normas siguientes armonizadas:

EN 50581:2012

Directiva 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 9 de marzo de 1999 sobre los equipos de radio y terminales de telecomunicación y el recíproco reconocimiento de su conformidad (R&TTE) según las siguientes normas armonizadas:

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

Directiva 2006/42/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 17 de mayo de 2006 relativa a las máquinas y que modifica la Directiva 95/16/CE, respetando los requisitos para las "cuasi máquinas", conforme a la norma siguiente: EN 13241-1:2003.

• El fabricante declara así mismo que la documentación técnica pertinente ha sido redactada conforme al anexo VII B de la Directiva 2006/42/CE y que se han respetado los siguientes requisitos esenciales:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

• El fabricante se compromete a transmitir a las autoridades nacionales, contestando a una solicitud motivada, la información pertinente sobre la "cuasi máquina". El compromiso incluye las modalidades de transmisión y no afecta a los derechos de propiedad intelectual del fabricante de la "cuasi máquina".

• Se comunica que la "cuasi máquina" no se tiene que poner en servicio hasta que la máquina final, en la cual se tiene que incorporar, ha sido declarada conforme si aplicable, a las disposiciones de la Directiva 2006/42/CE.

• Además, el producto, limitadamente a las partes aplicables, resulta ser conforme a las siguientes normas:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Representante Legal.
Sandrigo, 07/02/2017

El certificado de conformidad presente en este documento corresponde a la última revisión disponible en el momento de la impresión y podría diferir por exigencias editoriales del original disponible en la sede del fabricante.

El certificado de conformidad más reciente y completo está disponible consultando el sitio: www.beninca.com o se puede solicitar a: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

Deklaracja zgodności CE (DoC)

Nazwa producenta: **Automatismi Benincà SpA**
Adres: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefon: **+39 0444 751030** Adres e-mail: **sales@beninca.it**
Osoba upoważniona do stworzenia dokumentacji technicznej: **Automatismi Benincà SpA**
Rodzaj produktu: **Silnik elektromechaniczny do bram przesuwanych**
Model/Typ: **YAK25.OTI**
Akcesoria: **N/A**

Niżej podpisany/a Luigi Benincà, jako Przedstawiciel prawny, deklaruje na własną odpowiedzialność, że wskazany produkt jest zgodny z rozporządzeniami następujących dyrektyw:

Dyrektywy 2014/30/WE rady I parlamentu europejskiego z dnia 26 lutego 2014r. w sprawie zbliżania ustawodawstwa państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej (EMCD), zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Dyrektywy 2014/35/WE RADY I PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO z dnia 26 lutego 2014r. w sprawie zbliżania ustawodawstwa państw członkowskich w zakresie bezpieczeństwa sprzętu elektrycznego o określonych granicach napięcia (LVD), zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 60335-1:2012 + A11:2014; EN 60335-2-103:2015.

Dyrektywa 2011/65/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS), zgodnie z poniższymi normami zharmonizowanymi:

EN 50581:2012

Dyrektywa 1999/5/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 9 marca 1999 dotycząca urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności (R&TTE), zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi.

ETSI EN 301 489-3 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (2002) + ETSI EN 300 220-3 V1.1.1 (2000) + EN 60950-1 (2001)

Dyrektywa 2006/42/WE PARLAMENTU I RADY EUROPEJSKIEJ z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn zmieniającej dyrektywę 95/16/WE, z zachowaniem wymogów dotyczących "części maszyn", wg następującej normy:

EN 13241-1:2003.

• Producent oświadcza, że stosowna dokumentacja techniczna została sporządzona na podstawie treści załącznika VII B do dyrektywy 2006/42/WE i że zostały spełnione następujące zasadnicze wymagania:

1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.

• Producent zobowiązuje się do przesłania informacji dotyczących "części maszyny" na uzasadniony wniosek krajowego organu władzy. Zobowiązanie dotyczy trybu przesłania informacji i utrzymuje w mocy prawa własności intelektualnej producenta "części maszyny".

• Powiadamia się, że "część maszyny" nie powinna być oddana do eksploatacji do chwili, gdy końcowa maszyna, do której dana część ma być wbudowana nie otrzyma deklaracji zgodności z mającymi zastosowanie wymogami dyrektywy 2006/42/WE.

• Ponadto, w odniesieniu do części objętych postanowieniami, produkt spełnia wymagania następujących norm:

EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

Benincà Luigi, Przedstawiciel prawny.
Sandrigo, 07/02/2017.

Certyfikat zgodności znajdujący się w niniejszym dokumencie odpowiada ostatniej aktualizacji dostępnej w momencie wydruku i może się różnić ze względów wydawniczych od oryginału dostępnego u producenta.

Najbardziej aktualny i kompletny certyfikat zgodności jest dostępny na stronie: www.beninca.com lub można się po niego zwrócić do: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - WŁOCHY.



AUTOMATISMI BENINCÀ SpA - Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) ITALY - Tel. 0444 751030 r.a. - Fax 0444 759728
www.beninca.com - sales@beninca.it
